



REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

la Gauchita

Año XX – Edición N° 119 - Tomo XI - Salta, Mayo de 2013 - ISSN 0328-2694 - Reg. Prop. Intel. Exp. e Insc. N° 745608



Los Románticos - El Trío Azul



Edición del:



INSTITUTO CULTURAL ANDINO



*“Martín Miguel
de Güemes,
Héroe Nacional”*

La Gauchita

Publicación Mensual - Año XX – Tomo XI
Edición N° 119 - Salta, Mayo de 2013
ISSN: 0328-2694 - Reg. Prop. Intel.
Expte. e Insc. N° 745608

Editor: INSTITUTO CULTURAL ANDINO

Propietario: Miguel Eduardo Ceballos

Administración y Redacción:

Vicente López N° 1456

Salta - Rep. Argentina

Tel.: 0387- 4398808

Celular: 0387- 155101026

Web: www.revistalagauchita.com.ar

e-mail: eduardoceballos.salta@gmail.com

Declarada de Interés Cultural por Resolución N° 116/96 de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta y por Resolución 34/96 de la Subsecretaría de Cultura y Educación y por la Subdirección de Cultura y Comunicación Social de la Municipalidad de Tucumán y por Resolución N° 1983/96 del Ministerio de Educación de la provincia de Salta.

Director:

Miguel Eduardo Ceballos

Secretaria de Redacción:

Susana Rozar

Coordinación:

Viviana C. Ceballos

Producción:

Vicente Ceballos

Relaciones Públicas:

Andrea V. Ceballos.

Colaboraron en este número:

Juan Carlos García - Sixto Vázquez Zuleta

Rodolfo Aredes - Justiniano Ríos

Oscar Augusto Berengan – Adriana Pauna

Félix Coro – Walter O. Chihan

Viviana Cristina Ceballos – Susana Rozar.

Fotos: Viviana Cristina Ceballos.

Armado e Impresión:

Editorial MILOR Talleres Gráficos

Mendoza 1221 - Salta - Tel.: 0387-4225489

* Se autoriza la reproducción de cualquier trabajo, siempre que se cite el nombre de esta de esta publicación y el del autor y se envíen dos ejemplares publicados con ese material.

* Realizamos intercambio con publicaciones similares de todo el mundo.

* Los artículos firmados reflejan la opinión de sus autores y no necesariamente la opinión de esta publicación.

* La Gauchita se entregará sin cargo a Escuelas, Colegios, Bibliotecas. Para ello deberán presentar una nota con sello y firma de la autoridad de la entidad.

EDITORIAL

Abril inició su tiempo con la recordada muerte de nuestros jóvenes soldados en los mares del sur, cuando se combatía por recuperar las Malvinas, en una lucha cruel, irracional, que produjo tanto dolor.

En Salta, emprendía el viaje final, el amigo Juan Balderrama, que dejó una huella profunda en su paso por la existencia. Marcó todo un tiempo de la canción argentina. Por allí los protagonistas que perduran por sus obras.

De Buenos Aires vino de paseo el maestro y amigo José Colángelo, quien fuera el pianista de Julio Sosa y de Anibal 'Pichuco' Troilo, entre otras formaciones célebres del tango. Llegó acompañado de su esposa y cantante Gabriela Rey, con quien actúa en diversos escenarios. Se quedaron maravillados con la Panadería del Chuña y prometieron volver para ofrecer algún concierto de alta escuela con la música ciudadana.

José Cafrune, el hermano de Jorge Cafrune, permanente lector de La Gauchita, propone que le hagamos una nota homenaje a la centenaria artista Amy Paterson, figura que hace poco presentó un libro para agregar a su rica actividad musical y cultural.

La vida nos llevó por las ciudades de San Fernando del Valle de Catamarca y La Rioja, para establecer un afectuoso contacto con músicos y escritores, de esas dos hermanas provincias argentinas. Trajimos el perfumado recuerdo de los años y recuperamos la memoria de otros tiempos. Estuvimos acompañando al doctor Horacio Bartolucci y el querido compadre Zamba Quipildor.

Los nobles gestos de Rodolfo Aredes nos obligaron a una crónica de agradecimiento, por tan generosa entrega. No conforme con haber encuadernado el tomo X, ahora se tomó el trabajo de encuadernar todas las revistas La Gauchita desde la número 1, para entregarnos los diez primeros tomos. En nota aparte, la explicación de todo lo sucedido.

Recordamos cuando en abril de 2000, la gente de ADIEM le hacía un homenaje al destacado periodista Ricardo Martínez, por todo lo aportado a la comunidad de la provincia.

La Universidad Nacional de Salta, en elecciones democráticas, llevadas a cabo el viernes 12 de abril, eligió nuevamente a su rector y a su vicerrector, Contador Víctor Hugo Claros y Doctor Miguel Boso, respectivamente, con la claridad que le otorga la gestión realizada.

Se festejará el Día del Himno Nacional Argentino, el 11 de mayo; el 18 el Día de la Escarapela, inaugurando la Semana de mayo, que culmina con la evocación del glorioso 25 de Mayo de 1810.

La Gauchita saluda en su cumpleaños a nuestra ferviente colaboradora, Viviana Cristina Ceballos, que el próximo 23 festeja su cumpleaños. Que lo cumplas Feliz!

La Gauchita sigue trabajando por la cultura de Salta y por su memoria pública. Lo hace con alegría, porque La Gauchita es de Salta y hace falta.

Hasta la próxima y que les vaya bonito.

Eduardo Ceballos
Director

LOS NOBLES GESTOS DE RODOLFO AREDES

El lunes 1° de abril, en horas de la tarde, me llama el amigo Rodolfo Aredes, para preguntar que hacía y le respondí que trabajaba como todos los días aunque la jornada no era laborable.

Me preguntó si pensaba salir a pasear y le respondí, que me quedaría en casa avanzando con mis cosas.

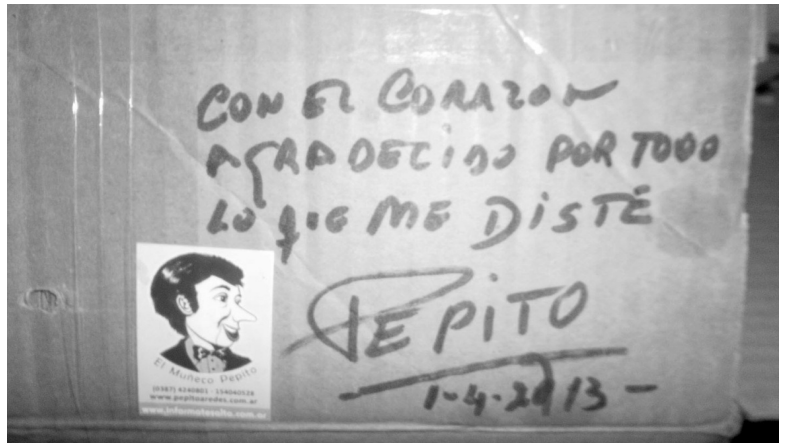
A las 21.30 horas aproximadamente, una de mis nietitas me dice: 'abuelo te busca'. Salgo a atender y me doy con la sorpresa de Rodolfo Aredes en persona.

Me saluda con una alegría especial y me dice: 'Feliz Cumpleaños'.

Lo miro asombrado como preguntándole de que me hablaba. Me recuerda: 'Hoy es el cumpleaños de La Gauchita nació el 1° de abril de 1993, cumplía veinte años'.

Me dejó sin palabras. Se retira va hasta su auto y saca de su baúl una caja. La deposita en la mesa de mi humilde comedor.

En la caja una leyenda: 'Feliz cumpleaños revista La Gauchita. Gracias por todo lo que me diste. Con mucho cariño Rodolfo Aredes y su Muñeco Pepito. 1° de abril de 2013'.



Estaba cerrada la caja con cinta de embalar. Tomo una trincheta para abrirla, pero antes pulseo la misma y la descubro pesada.

Cuando tomo contacto con su contenido, que era todo un misterio, descubro un tesoro gigantesco, los diez tomos de La Gauchita, con todas las ediciones, desde la N° 1, de abril de 1993, hasta la N° 114, diciembre de 2012.

Quedé altamente sorprendido y agradecido. Mi familia se sumó a la euforia. Era como un milagro que llegaba hasta la casa.

En esos tomos, recibí respeto, cariño, admiración, abrazo, gratitud.

Los nobles gestos de Rodolfo Aredes y su Muñeco Pepito, nos

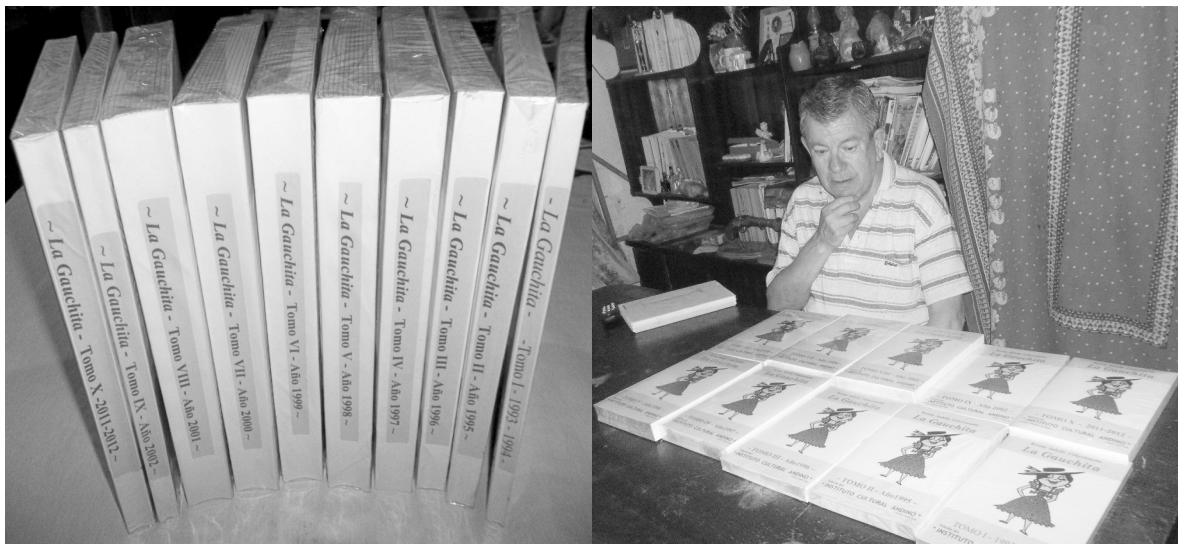
regalaron alegría, valor, entusiasmo. Nos sentimos acompañados y valorados.

Lo más notable que todo fue hecho con sus manos habilidosas, para ofrendar su tiempo y su trabajo a su amigo.

Quedo con una responsable deuda de honor, para este ser que tiene permanentes gestos de entrega para miles de niños y adultos de nuestra Salta.

Gracias Rodolfo Aredes, por tanto. Estamos obligados a admirarte por siempre.

Eduardo Ceballos



EL LENGUAJE DEL ESCENARIO

Mal hablado ...o atrevido? El límite de lo culto y lo grosero.

Pagamos para ver un espectáculo, suponiendo que todas manifestaciones artísticas son culturales, sin embargo sin darnos cuenta los artistas fueron agregando una serie de palabras que creando un clima de agravio al espectador, algunos artistas tienen un lenguaje de bajo fondo y no miden donde están parados. Es un fenómeno cultural que se va consolidando y justificándose: - por radio y televisión se escucha y se dicen cosas peores -, pero la realidad es otra, se trata de una falta de respeto por el valor de las personas que arrastra con ello el respeto por la cultura a la que creen pertenecer.

Yo presencié infinidad de funciones con cientos de artistas donde muchos de ellos ofrecen espectáculos deplorables de grosería y obscenidades.

Las guarangadas en público parecen cosa normal, porque existe un clima propicio para la ordinariez que lamentablemente es entendida como una forma popular y de liberalismo, cuando en realidad es mala educación.

La incultura subió a los escenarios de la mano de los irresponsables de los espectáculos que solo miran la caja registradora donde depositar los derechos de espectáculo y esperar que aparezca un pseudo artista a quien le acerca un plato de comida y le abre un micrófono para que nos muestren la ordinariez institucionalizada tal vez copiando a "Los Grandes" que ven por televisión, aunque no hay que negarlo muchos de esos "Grandes" que ya recorrieron muchos escenarios y años de farándula que por ello creen estar autorizados a faltar el respeto a un pueblo hablándole de igual a igual, desconociendo el límite de la cultura y lo grosero.

Pareciera una cuestión lingüística o de mera formas, pero se



trata de un proceso de declinación cultural y ética, por falta de los responsables del espectáculo. Aquel director artístico que cuidaba la función y que no permitiría que se dijera lo que quisiera sin ser sancionado.

En una obra teatral poseionado en el personaje el artista tiene crédito para la sátira, que caracteriza el lenguaje procaz, pero esto está reservado únicamente para la comedia, esto no habilita a los folcloristas venidos a humorista saliéndose de sus normas para hacer chiste de baja estofa, que en el entusiasmo desencadenan una catarata de agravios con insultos entre ellos..., pero en público, por lo que su espectáculo se convierte en una grosería.

El agravio se instaló definitivamente en los escenarios suntuosos o humildes donde no falta la violencia verbal, que siempre es vio-

lencia, insulto, injuria, ultraje, agravio, ofensa esto es lo que calificamos como una mala palabra, pareciera ser solo un impropio pero es violencia verbal, que no solo es un insulto, también es un atropello al cariño y la admiración, el artista olvida que hay un público que lo ve como único y ejemplo, admira su talento y se conmueve con sus interpretaciones, por eso pide respeto y él cuando sube al escenario debe recordar que son generadores de tendencias culturales y que a la degradación del vocabulario le sigue la degradación de los vínculos entre las personas y del respeto por la sociedad. No deben olvidar que el público asiste a disfrutar de una función según su categoría y no espera ser agredida por ningún artista amparado en el humor.

**El espectador;
Justiniano Ríos**

GALERIA GÜEMES ...SU HISTORIA

Por Juan Carlos García, en el año del Centenario del inicio de su construcción

La Galería Güemes fue considerada el primer rascacielos construido en Buenos Aires, con sus 14 pisos y 87 metros de altura.

Al transeúnte de aquellos años lo sorprendía la variedad de usos y funciones, que albergaba en su interior. En el subsuelo, un teatro, un cabaret y un restaurante; pisos de vivienda que daban a Florida y pisos de oficina sobre San Martín; en la terraza del piso 14, otro restaurante, con mirador. Todo ello rodeado por alardes técnicos: ascensores capaces de recorrer 140 metros en 60 segundos; sistemas contra incendios que bombeaban hasta 24 mil litros por hora y que eran activados a través de alarmas eléctricas ubicadas en la planta baja y los subsuelos.

Los distintos sectores contaban con refrigeración, calefacción y ventilación forzada, y hasta fue comidilla por indiscreto el tablero luminoso que informaba acerca de la ocupación de las oficinas. Un sistema de tubos neumáticos servía de correo interno del edificio. No menos impacto causó la combinación de iluminación natural y artificial de la bóveda y la broncería del pasaje. O los detalles de broncería de los escaparates y de las puertas de los ascensores. El teatro contaba con butacas montadas sobre una losa de hormigón armado que, a su vez, tenía apoyo pivotante capaz de cambiar la pendiente de la sala. El conjunto daba una impresión que rozaba lo futurista.

Los promotores de la obra fueron los salteños Emilio San Miguel



y David Ovejero, dueños de gran fortuna y propietarios de la casona de 1830 que había en el terreno. Al principio se pensó en levantar el palacio tan sólo sobre la calle Florida, pero luego se sumó al proyecto el Banco Supervielle, propietario del lote que miraba a San Martín. Se optó entonces por un edificio-pasaje que conectara ambas calles mediante una galería de 116 metros. El emprendimiento fue encomendado al arquitecto italiano Francisco Gianotti. La Galería fue considerada una de las obras cumbres de Art Noveau. La construcción empezó en 1913, debió afrontar no pocos problemas, pues sus propietarios quedaron en ban-

carrota por el costo de la obra que subió de 10 a 15 millones de pesos fuertes, fatalidad agravada por el hundimiento del barco ocasionado por un submarino alemán, que traía los mármoles italianos para la fachada sobre Florida.

El nombre de la Galería (costó quince millones de pesos fuertes) rinde homenaje al máximo héroe de la provincia de Salta, General Martín Miguel de Güemes. El 15 de diciembre de 1915, la inauguración fue organizada por el Círculo de la Prensa y a ella asistieron el Presidente de la Nación, Victorino de la Plaza y descendientes del prócer salteño.



Historias y Leyendas

Domingo a las 16 hs.

Programa de Fabio Pérez Paz y Matías Qüerio

Véalo, disfrútelo y "Que le Vaya Bonito"...

por Canal 11



Por Rodolfo Aredes

Los Románticos - El Trío Azul

Los primeros pasos de Trío Azul se remontan al año 1965, luego de que el grupo hiciera su primera participación en el programa "Salta es una Guitarra", conducido por el poeta salteño Hugo Alarcón, en LV9 Radio Güemes de Salta. Los inolvidables boleros y vales alcanzaron una excelente comunión con la gente y a través de los años fueron renovando su repertorio, pero nunca perdieron el estilo romántico. El Trío Azul viene acompañando a varias generaciones que encontraron en su música las melodías perfectas para vivir un amor o para bailar y alegrarse en alguna celebración. Intérprete de inolvidables canciones románticas siempre estuvo muy cerca de su público, ya que además de cantar en los diversos escenarios de los festivales provinciales o en recitales nacionales e internacionales, participaron



constantemente de distintos eventos sociales. En las décadas del '70 y el '80 fueron integrantes de la "Embajada Solidaria El Tribuno", con actividades de beneficencia que se impulsaban desde el diario, con visitas a escuelas, cárceles y hospitales entre otros, el tema de la solidaridad siempre fue un lema

central para el trío, llevar la música por los distintos escenarios para ayudar lo hicieron siempre, su público es bien variado y sorprende que los sigan tanto y los acompañen, pero llama la atención que la juventud sean sus seguidores. Casi cinco décadas hablan del romance entre El Trío Azul y el público. Estos artistas, que siempre le cantaron al amor, continúan cosechando éxitos en distintos puntos del país, tienen más de 25 trabajos discográficos editados, que comprende una atractiva selección de ritmos musicales, con notables clásicos de la música del ayer y canciones internacionales y lo destacan los temas con reconocimientos a los personajes de Salta. En los comienzos su repertorio sólo apuntaba al corazón, con boleros y reconocidas canciones románticas, que fue el espíritu de este grupo con el tiempo y cambio de integrantes fueron



EMPANADAS
"LA CRIOLLITA"
en Buenos Aires

En San Isidro
Jorge: 47473983 - Cel. 1549480578

En Hurlingham
Pepe: 1558254814

empanadasdesalta@gmail.com



EMPANADAS
"LA CRIOLLITA"

Comidas
y Postres regionales



EMPANADAS
"LA CRIOLLITA"

Empanadas de:
Carne - Queso - Pollo
TAMALES - HUMITAS - LOCRO
ESTOFADO DE CABRITO
MONDONGO CIPATA Y MOTE

COMIDAS Y POSTRES REGIONALES

Casa Central: Zuviria 306 - Tel. (0387) 431-7342 - Salta
Suc. San Lorenzo: Virgilio García esq. Jacaranda - Tel. 4980903 / 4921963

incorporando el folklore latinoamericano y la música popular, ya llevan 48 años de trayectoria y por este conjunto pasaron grandes músicos y cantantes que provenían de otros grupos con gran trayectoria y cada cual aportó lo suyo, como Lito Nieva músico de gran talento que por su trayectoria le dio al trío una fuerte solidez musical que lo consagró por siempre. En más de una oportunidad incluyeron un arpa que lo identificaba como el origen de los principales integrantes de este conjunto dándole a sus interpretaciones los maravillosos sonidos del instrumento de los dioses.

Integrantes de El Trío Azul y sus orígenes

Carmelo "Lalo" Gonzáles - (Ex Trío Cascabel, Los Carperos),
Daniel Benítez - (Ex Los Diamantes, Los Mabas),
Lalo Agüero - (Ex Los Carperos, Los Puesteros de Yatasto, Los Changos Del Valle)
Lalo Vides Bautista - (Ex Trío América)
Miguel Mesías - (Ex Los Quechabogui, Sones de América)
Ramón González - (Trío Aventura)
Tito González - (Ex Los Dardos Blancos, Los Mariscales)
Daniel Ríos - (Ex Nocheros, La Valija, Cuarteto Vocal Salta)
Tito Ruiz - (Ex Los Mensajeros Guarini)
Luis Arias - (Ex Salta Tres)
Mario Mauriño - (Ex Trío América)



Fernando Torrico - (Ex La Cura)
Oscar Juárez - (Ex Trío Antigal, Los del Norte Grande)
Víctor Hugo Cabrera - (Ex Los Mabas),
Carlos Ibáñez - (Ex Perico Rioja, Los Quechabogui, Johnny y sus Tropicales)
Mario del Barco - (Ex Trío América, Trío Pomar),
Carlos Rivera - (Ex Los Carreteros),
Lucho Cardona - (Ex Los Carreteros)
Kike Amarilla - (Ex Los Románticos del Paraguay),
Fabián González Guerrero - (Ex La Cura)
Lito Nieva - (Ex Los Tripulantes Jazz 1957, Grupo instrumental Rolando Burgos 1959, Guitarras Argentinas 1959, Los Nombradores 1961, Guitarrista de Elsa Farías 1965, Guitarrista de Cóndor Kanki 1975, Los Haravicus 1976, Trío América 1984, Las Voces de América, Andalucía-España 1993)
Isaac Doria, Guillermo Arias, Juan Carlos Matozzi, Rolando

Sabaté, Sergio Palacio, Sixto Salcedo, Alberto Real, Manolo García, Carlos González Guerrero y "Ñandutí" (Única mujer que tuvo el conjunto)

Discografía

- 1 - El Trío Azul - Románticos
- 2 - El Trío Azul le Canta al Perú
- 3 - Salud América - Trío Azul
- 4 - Trío Azul - Brisas Musicales
- 5 - Trío Romántico Azul
- 6 - La Luna por las Calles - Trío Azul
- 7 - Trío Azul - Volver de Serenata
- 8 - El Trío Azul le Canta al Paraguay
- 9 - Solamente una Vez por El Trío Azul
- 10 - Canción Tropical con el Trío Azul
- 11 - Gente de Salta tomo I - Trío Azul
- 12 - Gente se Salta tomo II - Trío Azul
- 13 - Gente de Salta tomo III - Trío Azul
- 14 - El Sueño del Muñeco Pepito
- 15 - Trío Azul - Manantial de Sol
- 16 - Trío Azul - Soy Un Romántico
- 17 - Musicario del Milagro
- 18 - Románticos - Trío Azul
- 19 - Nada es Imposible - Trío Azul
- 20 - Poemas y Canciones - Trío Azul
- 21 - Trío Azul - Ciudad y Amor
- 22 - El Trío Azul
- 23 - Poemas de Amor por El Trío Azul
- 24 - El Romial - Trío Azul
- 25 - A Roberto Romero - Trío Azul



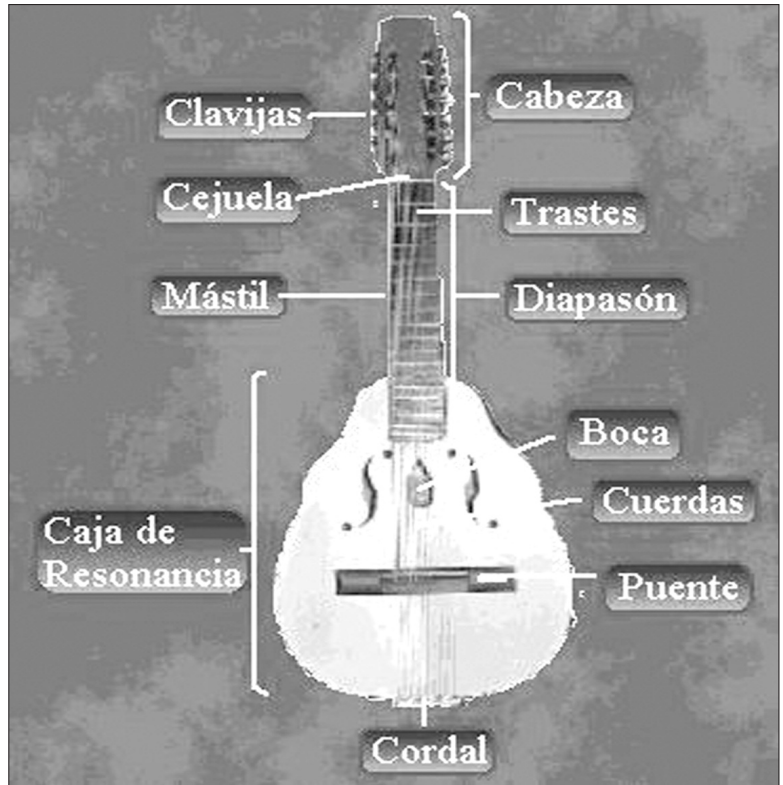
Investigación realizada por el Luthier Félix Coro

El laúd: su historia breve

De origen árabe, el laúd, instrumento de cuerda pulsada, se parece a la guitarra pero tiene su historia propia. Introducido en España por las invasiones árabes en el siglo VIII (711), el laúd va a volverse polifónico gracias a los trastes que se añaden al instrumento: así se diferenciará del «ud» árabe principalmente melódico. Con la adición de cuerdas graves, este instrumento va a ser cada vez más complejo hasta el siglo XVIII del gran Johann Sebastián Bach quien escribirá 4 suites para el laúd y diversas piezas. A partir de aquella época, va a desaparecer este instrumento, principalmente por dos motivos: la falta de potencia sonora en comparación con los demás instrumentos en boga (clavecín, luego piano forte, flauta, trompeta...) y la dificultad para afinarlo ya que puede contar con hasta 25 cuerdas.

Partes del laúd

Los laúdes que se encuentran en oriente y los laúdes medievales, renacentistas y barrocos poseen una caja de resonancia abombada, fabricada con duelas, o costillas longitudinales, o bien tallados a partir de un bloque de madera (pipa, laúd medieval). El instrumento de tesitura tenor, habitualmente usado en la tuna y en rondallas, llamado laúd español, tiene fondo plano y aros laterales, y pese a su nombre, no está emparentado con los laúdes antiguos, sino más bien con la bandurria.



Consta de las siguientes partes:

- **Clavijas:** son piezas de madera alargadas, con una ligera conicidad, en las cuales se enrolla la cuerda para tensarla.
- **Trastes:** cuerdas de tripa anudadas alrededor del mástil. Acortan la cuerda a la longitud deseada cuando el intérprete las pisa entre dos de estos trastes.
- **Mástil:** es el mango alargado que surge del cuerpo del instrumento sobre el cual se tienden las cuerdas y se ejecutan las posiciones de la mano izquierda.
- **Diapasón:** es la lámina que

cubre el mástil para protegerlo del desgaste y darle rigidez, pues sobre ella se apoyan los dedos del ejecutante al pisar las cuerdas. Suele ser de ébano.

- **Caja de resonancia:** abombada, construida a partir de costillas longitudinales, con forma de media pera.

- **Boca:** en los laúdes antiguos ostenta un rosetón decorativo finamente tallado.

- **Cuerdas:** son de tripa las agudas y de núcleo de tripa y entorchado de metal las graves, son seis dobles cuerdas afinadas al



ESTUDIO TESEYRA ABOGADO PENALISTA

Asesoramiento, Representación y Defensa del acusado o de la víctima en Causas Penales ante los Tribunales Ordinarios de Salta y Jujuy y Federales de todo el país.

Alvarado 896 - 2º Piso - Salta Capital (4400) - Tel./Fax: (0387) 4310030

Cel.: (0387) 154 577766 / E-mail: jfteseyra@gmail.com / Página web: <http://estudioteseyra.blogspot.com>

unísono por pares como las de la bandurria.

- **Puente:** llamado también barra-cordal. En él las cuerdas vibran directamente desde el nudo, sin apoyarse en ninguna lámina, como las guitarras actuales.

- **Cordal:** sólo algunos laúdes medievales poseían una pieza aparte para anudar las cuerdas, pues a partir de ahí y hasta el XVIII el puente y el cordal coincidían en una única pieza, la barra-cordal.

El laúd en el mundo moderno

El laúd disfrutó de un renacimiento con el despertar del interés en la música histórica alrededor de 1930 y a lo largo del siglo XX, y ese resurgir fue impulsado por el movimiento en pro de la música antigua, renacentista y barroca. Julián Bream se hizo famoso por sus conciertos de laúd y violín, así como Hans Neemann, Walter Gerwig, Suzanne Bloch y Diana Poulton. Los laúdes actuales son réplicas o casi copias de aquellos



Xavier Díaz-Latorre, con su laúd de trece órdenes. Foto: JOSÉ LUIS LEAL

instrumentos históricos que han sobrevivido y se encuentran en los museos o en colecciones privadas, pero todavía es posible encontrar artesanos dedicados a la construcción de nuevos laúdes. Se realizan por encargo, o pueden adquirirse de segunda mano en un mercado muy limitado. Como resultado de ello, los laúdes son, en general, más caros que los instrumentos modernos producidos en masa, como la guitarra, llegando o en ocasiones superando el precio del violín.

A diferencia de lo que ocurría en otras épocas, hoy existen muchos tipos de laúd: medievales, renacentistas, el archilaúd para obras barrocas, tiorbas para partes de bajo continuo en conjuntos barrocos, y otros.

Hay laúdes de diversidad regional en Grecia: laouto, y outi, emparentados ambos con el "ud" u "oud" árabe.

Entre los laudistas mundialmente

famosos cabe citar a Konrad Ragossnig, Robert Barto, Desmond Dupré, Eduardo Egúez, Edin Karamazov, Luca Pianca, Edmund Spencer, Hopkinson Smith, Axel Wolf, Nigel North, Eligio Quinteiro, Stephen Stubbs, Richard Stone, Pascal Monteilhet, Ariel Abramovich, Evangelina Mascardi, Luciano Contini, William Waters, Paul O' Dette, Rolf Lislevand, Anthony Rooley, Eugène Ferré.

El cantante popular Sting toca el laúd y el archilaúd, ocasionalmente en colaboración con Edin Karamazov.

Dentro de la cultura pop también la cantante colombiana Shakira utiliza el laúd para su canción Ojos así con la colaboración del músico Tim Mitchell.

En la próxima edición de revista La Gauchita trataré de realizar investigaciones sobre el Arpa.

FELIX J. CORO
LUTHIER



Guitarras - Charangos - Bombos Legüeros, Cajas, etc.

Más de 100 años de experiencia, transmitido a través de 4 generaciones que avalan la calidad de cada Instrumento.

felixcoroluthier@hotmail.com - 4400 Salta - Tel/Fax: 0387 - 4234766
CALLE JUJUY 845



La última nota

(Letra con melodía de tango).

Tango / Música de Sergio A. Santi

Letra: de Eduardo Ceballos / **Homenaje a José Votti**

I

La geometría de tu tango
dibujó un profundo vacío
envuelta en una lágrima
viajando hacia el olvido,
el dos por cuatro

fue tu norte y tu vida
abrazado a tu violín
hasta el tiempo de partir.

Estribillo

Ha sonado la última nota
en la cuerda de tu alma
porque esa muerte primera
que hoy te sorprendió en la cama,
José ya sé, tu pentagrama
se nos fue, no estás en cuerpo
aunque tu lucha sigue de pie!...
Te despiden tus amigos
los afectos hoy te abrazan
con los tiempos compartidos
de ilusiones y esperanzas,
eternamente tu recuerdo sonará
a tango por mi corazón...



II

Hay un clamor de nostalgia
silencioso en el agua
y te lloran hoy las cuerdas
con un dejo de distancia,
temblando un triste
bandoneón acompasado,
acompañan el sentir
de tu último latir...



la **Gauchita**

**SUSCRIBASE
POR TODO EL AÑO
\$ 100, (Cien Pesos).**

**Te 4398808
Celular 0387 - 155 101 026**



MORIZZIO • Instalación y venta

• Tarjetas de créditos

• stereos todas las marcas, alarmas para vehículos, domiciliarias y comerciales

Mendoza 480 - Tel.: (0387) 4215494



Wachiturraje

La sintaxis bailantera, el habla popular y la lengua indígena que vuelve por sus fueros

Solamente para analizar los nombres de los conjuntos, bandas o agrupaciones, los lingüistas tendrían mucho para analizar; lo cierto es que en el mundo bailantera los nombres juegan un papel importante; sólo que aquí, al revés que en la medicina, esos nombres no han sido puestos por ilustrados ni literatos, sino al igual que los apodos, por el ingenio y la perspicacia de los verdaderos creadores de lengua.

Así como los científicos crean nombres enraizados en las venerables lenguas europeas: latín y griego, y los publicistas en las lenguas europeas contemporáneas, el pueblo busca sus vocablos en los idiomas que ha creado, bien propios por lo tanto, como el lunfardo, o las lenguas indígenas. En esa matriz se engendran nombres eufónicos, significativos y precisos por los originales, como el nombre de una banda, que podríamos decir la más acabada y pura expresión del habla popular actual.

Wachiturro

Como los medios la han puesto de moda, todos escuchamos diariamente esta palabra, proveniente del habla popular rioplatense, que ha cobrado últimamente gran popularidad al ser adoptada como denominación por un grupo de música bailantera. Pero en el te-



reno gramatical y literario, es doblemente interesante, porque por primera vez en el lenguaje argentino se da la unión, mejor dicho fusión, gramaticalmente llamada aposición, de dos sustantivos totalmente disímiles por su procedencia.

Turro

Entre los jóvenes, turro es una persona que normalmente escucha cumbia y a la cual le gusta vestirse con ropa deportiva de marca, pero generalmente trucha. Los mayores le dan sentido peyorativo, como un hijo de su madre que emputece a los demás. Es un lunfardismo de pura cepa fácilmente reconocible por un hablante de nuestro país, ya que

tanto la literatura como los medios de comunicación se han encargado de difundirlo ampliamente. El argentino, especialmente el rioplatense, lo entiende perfectamente. El del interior lo conoce, pero no lo utiliza, igual que "chorro" y tantos otros. En cambio, wachi es un vocablo prácticamente desconocido fuera de las provincias norteañas.

Wachi

El quechua, o quichua, como dicen los santiagueños, para volcar sus sonidos al español, usa diferentes letras o sus combinaciones, que en definitiva suenan y se utilizan lo mismo: wachi, guachi o huachi (recordemos el conjunto "La tropilla de Huachipampa").

FINOTTI DIESEL

TODA LA EXPERIENCIA en reparación de
BOMBAS INYECTORAS DIESEL para un mejor
rendimiento de su motor.

CAMIONES - TRACTORES - MOTORES FIJOS



Delfín Leguizamón 223 (Altura Catamarca al 1300) / Tel.: (0387) 4237880 - 4238757 - Salta

Esta palabra es netamente de un idioma indígena andino, que se utiliza hasta ahora en la música. Efectivamente, se llama Wachitorito un villancicoailable, una adoración que se baila hasta ahora en el tiempo de Navidad en los pesebres que se arman en Salta y Jujuy, una tradición católica y bien española.

Ahí se entroncó, se fusionó el español con el quechua en una palabra compuesta. Torito huérfano, torito solo, toro guaccho. Porque wacchi viene de huaccha o uájcha, pobre y huérfano (utilizado en guaschalocro, comida de pobre), que se españolizó como guacho, con el mismo significado. ¿Recuerdan "Guacho", película argentina de 1954? Esta palabra es muy común en las lenguas indígenas de Sudamérica: huajcha (huérfano en aimara) y huachu (hijo ilegítimo en mapudungun).

Pero el lunfardo tomó guacho, wacho, huacho y lo lunfardizó, le dio otro sentido. Guacho, significa o se le dice a alguien que se hace el canchero, el que se las sabe todas, pero en realidad no es así, es un falso; ese apelativo designa a un agrandado que se cree lindo, el mejor y re inteligente, "hecho el bueno"; y "guacho pistola", en realidad hace alusión a un cowboy cuando revolea los revólveres haciéndose el canchero en una película de vaqueros.

Palabras compuestas

Hasta ahí las palabras aisladas. Veamos ahora el matrimonio de ambas, la aposición, que se define como una construcción de dos elementos gramaticales unidos, el segundo de los cuales especifica al primero. En Wachiturros, aparte del significado hay dos sustantivos en aposición. El que hace de adjetivador va adelante, indicando clase, pertenencia, origen. Igual que en el runa simi, nótese el hecho ya mencionado de la fusión del quechua con el lunfardo y, menos advertible, pero igualmente importante, la adopción para ello de la sintaxis indígena. Efectivamente, y siempre en la semántica bailantera: "Pibes Chorros", responde a la tradicional semántica occidental, europea y cristiana, el adjetivo calificando al sustantivo va después.

En cambio en el quechua cuando un sustantivo adjetiva a otro sustantivo, el adjetivo va antes: Abra Pampa (Pampa del Abra). Que se una o no, es otra cuestión, que obedece ante todo a la eufonía y para ello es necesario que los nombres sean cortos y unibles eufónicamente, es decir que la nueva palabra suene bien.

El pueblo no dice Turros Wachos. Toma inconscientemente la sintaxis indígena y dice Wachiturros. Lo mismo que tendría que decirse –y escribirse– Cabracorral,

Abrapampa, Vallegrande. Pero por un mal entendido purismo –o por que no se sabe cómo proceder– se los separa. Otras lenguas europeas no tienen ese prurito. El inglés por ejemplo, El inglés no dice "plaza Trafalgar", dice Trafalgar Square. No dice "puerto del aire". Junta los dos sustantivos y dice "aeropuerto".

Volviendo a estos tipos de sustantivos compuestos: Se forman por la unión de dos sustantivos de una misma lengua, de una lengua extranjera con una española, del lunfardo con el español, lunfardo con lunfardo, lengua indígena con español, lengua indígena con lengua indígena o lunfardo con lengua indígena. Lengua extranjera con lunfardo o lengua indígena con lengua extranjera, todavía no se ha dado, que yo sepa. ¿Se dan cuenta que es una combinación mendeliana? O algo como las tablas de mestizaje que crearon los españoles para sus colonias.

Esa es la vitalidad, el condimento del lenguaje. Y no es un invento foráneo, sino simplemente el resultado de permitir al pueblo que se exprese. Falta analizar y sistematizar sus invenciones, notables últimamente en el lenguaje internetano y de los celulares.

Sixto Vázquez Zuleta –Toqo
toqo.zuleta@gmail.com

FERREMUNDO S.R.L.

Ferretería - Electricidad - Cerraduras

ferreteriaferremundo@gmail.com

20 de Febrero 10 (4400) Salta - Tel. 0387 - 4212629

**INSTITUTO
PERRI**



INSTRUMENTAL

Accesorios p/uso enfermos - Insumos e implantes de cirugía
Muebles p/Podología y Cosmetología



CIRUGÍA-ORTOPEDIA-PODOLOGÍA



Gal. La Continental/Local 8/Tel. Fax: (0387) 4313666 - Buenos Aires 274 / Tel.: (0387) 4221535 - ortopedia.perri@hotmail.com

Whitney Houston y Atahualpa Yupanqui

Yo no tengo gorgoritos
ni nunca los precisé;
toda la vida canté
como acogotando un grito...
A.Y.



Para los que aun permanecemos de este lado del la raya, la ida pa'l silencio, es lamentada, la más de las veces. Ocurre que si quien es despedido, en vida fue un cantor reconocido, sus exequias suelen adquirir características de duelo nacional. Para ejemplo basta mencionar a Carlos Gardel, Mercedes Sosa y Sandro.

Y llevada dicha cuestión al reducido ámbito de la familia, se repite la tendencia. Quiero decir que al silencio que ahora emana del baño ó del living, ante la definitiva ausencia de quien en vida fuera el cantor de la casa, es ciertamente más pesado.

La reciente y trágica muerte de Whitney Houston ha confirmado que cada país posee sus ejemplos emblema y merced a los medios de comunicación, el duelo se ha vuelto poco menos que global. A ello ha contribuido la profusa difusión de videos que abarcan desde sus comienzos, pasando por

los años de consagración, hasta estos días cuando la decadencia física, hacía estragos sobre su prodigiosa voz. Precisamente uno de estos videos no puede ser más patético, cuando ella es percibida contrariadamente avergonzada ante la súbita aparición en su garganta de una impiadosa mueca (léase gallo). Esto ocurrió en unos de los sublimes pasajes de su tal vez, máxima creación musical y tema principal de la película: El Guardaespaldas. Luego, el penoso silencio del público no pudo ser más elocuente. Tal vez un gesto reflejo fue lo que acto seguido, llevó a Whitney H. a tomar el micrófono con su mano izquierda y volcar su cabeza hacia atrás buscando tal vez, el cobijo de la tierra.

Mis conocimientos del idioma Inglés, nunca pasaron de mediocres aun así, escuchando y disfrutando de su bell canto, puedo advertir que detrás del prolongado

y'll love you, " queda flotando la promesa del fiel recuerdo más allá de todo y a pesar del tiempo ..." (sic). Luego, podría inferirse que en cuanto a lo poético medular ya está, casi todo dicho. Aun así y'll love you mediante y a modo de inconsolable letanía, ella nos seguirá seduciendo con su contundente verdad. Efectivamente, desde una secreta belleza de lo triste. (Jaime Dávalos), la frase musical montada en dulce pianissimo, pareciera alejarse hasta los confines del horizonte, para tenaz y desfalleciente, regresar una y otra vez. Nada de eufemismos, ó tangenciales declaraciones amorosas: y'll love you y por si quedaran dudas, allways...

Y aquí tal vez comience a jugarse el punto de encuentro (ó desencuentro) entre Whitney Houston y nuestro Atahualpa Yupanqui. Quiero decir que para aquellos cantantes de gargantas prodigiosas y fama internacional,

la poesía suele jugar un rol secundario. La totalidad de las fichas son jugadas a las indiscutibles delicias canoras, con las que ellas y ellos, nos conmueven a través de sus globales hits.

* "...Siempre decimos que en los recitales de "música show", de "música espectáculo" se va en escala ascendente para impresionar los sentidos. Así se llega a los grandes finales a toda orquesta ..."

"...Y los artistas que cantan con toda la voz, octavada hacia arriba si es posible, con los brazos en alto..."

Por su parte y si algo caracterizó a la canción de A. Yupanqui fue esa capacidad para, desde lo simple y sin gorgoritos (léase vibratos) conmover en lo más profundo y honesto del ser humano. Así fue que cuando el hombre decidió abordar cuestiones amorosas, su pudor criollo le evitó caer en: alimbaradas metáforas y en finales con octaveadas hacia arriba. Para cantar las penas y alegrías del amor, la sugerencia fue su más digno camino:

*No necesito silencio,
yo no tengo en quien pensar.
Tenía pero hace tiempo,
aura, ya no pienso más...*

Los ejes de mi carreta
Romildo Risso y A.Y.

También y a modo de confesión fue que en la década del ochenta, durante un concierto que Don Atadiera en Mar del Plata, se le oyó decir:

... Mi voz es opaca, sin brillo y jamás ha de servir para reforzar a ningún coro, pero me sirve... para decir aquello que me alegra, aquello que me duele...

En un extremo Whitney Houston y en el otro, los decidores sin gorgoritos. Esos quienes venciendo al peso de los años, logran pararse sobre el gran pedestal de la Poesía, para conversarnos en re menor y reinventarse una y otra vez. Luego, las implacables injurias del tiempo aun haciendo mella en sus trajinadas gargantas, apenas si pasan desapercibidas. Ó acaso, el Polaco Goyeneche de sus mejores tiempos vocales, cuando cantaba La luz de un fósforo, ¿ fue el mismo de Milonga del Trovador; ya en el final de su carrera y de su vida?. Sin embargo y gracias a una alta poesía ciudadana y a su personal fraseo musical, logró irse pa'l silencio, con el mayor reconocimiento de su público.

La emoción aquí y allá, es el privilegio de la palabra cantada a modo de rezo, en una virtual e íntima confesión ante el oyente. Y cuando digo aquí y allá, también me estoy refiriendo entre otros a

Tita Merello, a Paco Ibáñez, a Bob Dylan. Precisamente es Bob Dylan, compatriota de Whitney Houston, quien con setenta años auestas se dispone a conmovernos, con su inminente visita a la Argentina.

El mismo quien desde su aguardentosa voz, aun sabe transmitir bellas imágenes poéticas. A punto tal que alguna vez, fuera nominado para el Premio Nóbel de Literatura.

Probablemente sean decidores como Bob Dylan -a diferencia de Whitney- los que aun habiendo transitado las pedregosas sendas del alcohol y demás estimulantes, logran finalmente ponerse a salvo de ser virtuales ídolos de barro. A ellos, está claro que ningún eventual y traicionero gallo los haría retroceder un solo paso, cuando de dar su mensaje al gran público, se trate.

Finalmente y parafraseando al final de aquel gran tango: ...Yo quise ser una barrilete y me faltó piolín.- (Eladia Blázquez), en Whitney Houston, se tornó válido aquello de: Se me está haciendo la noche, en la mitad de la tarde...(Daniel Reguera). Quizás y en algún punto de su deterioro vital, por haberle faltado poesía.

**** Oscar Augusto Berengan**
Escritor y Músico

* SUMA PAZ, por la huella luminosa de Yupanqui. René Vargas Vera - Ediciones De Aquí a la Vuelta - Buenos Aires - 1995

**A cargo de Patrimonio Musical en la Universidad Nacional de Jujuy

Anuncie en:

la **Gauchita**

Tel.: (0387) 4398808

Cel.: (0387) 155 101026

E-mail: eduardoceballos.salta@gmail.com

www.revistalagauchita.com.ar

*Apoye a
la cultura*

Por Adriana Pauna (segunda parte)

Escuela Corina Lona

Con relación a la infraestructura

El edificio que fuera entregado a la Srta. Corina Lona en el año 1955, fue perdiendo paulatinamente funcionalidad, lo cual generó que se hicieran algunas modificaciones que permitiera habilitar nuevos espacios para aulas o servicios. Tanto es así que en el año 2006 se transformó el salón dormitorio de varones en tres salas (de Estimulación Visual, Educación Temprana y Fisioterapia) con el aporte de colaboradores de la institución. Y en febrero de 2007 se inauguró una pileta que posibilitaría a los alumnos realizar actividades recreativas y terapéuticas en función de la edad, en los últimos meses del año.

En cuanto a los recursos materiales, gran parte del mobiliario es patrimonio del Hogar, pero se ha ido adquiriendo a través de los Proyectos de Plan Social Educativo (Proyecto 8) equipamiento informático adecuado, herramientas y equipamiento para el taller de huerta y materiales didácticos para los distintos servicios.

El 25/04/1995, se inaugura el Laboratorio de Informática, con equipamiento donado por IBM mediante el gobierno de la provincia de Salta, en la persona del Sr. Roberto Augusto Ulloa.

También se ha visto beneficiada, por la donación de la Fundación Once para América Latina (2003) de heladera, freezer y microondas, como recurso para el comedor escolar. En otra oportunidad, se proveyó a los alumnos desde este organismo de una mochila con los recursos materiales para los niños ciegos (pizarra, punzón, mapa de la Argentina, ábaco).

Otra forma de adquisición de materiales, fue la donación de materiales construidos por alumnos de nivel Polimodal y de Escuelas Técnicas en asignaturas tales como Proyectos Tecnológicos, espacio en que los estudiantes confeccionan el recurso atendiendo a las características para los niños ciegos y disminuidos visuales a partir de las necesidades institucionales (Colegio Amadeo Siroli, promoción 2008 y 2009, y Escuela Técnica Juana Azurduy de Padilla, 2009).

De la gestión y organización

La construcción de una escuela abierta a la diversidad de niños y jóvenes con discapacidad visual, ha requerido de la permanente capacitación y actualización como así también generar acuerdos con la comunidad educativa, desde una gestión democrática, con procesos de evaluación y ajuste de los proyectos específicos institucionales, llevados a

cabo en jornadas pedagógicas institucionales. De igual manera, este espacio sirve para aunar criterios y propuestas que representa a la institución ante el conjunto de escuelas especiales y el Ministerio de Educación. Estos espacios se aprovechan para aunar criterios institucionales sobre los nuevos paradigmas de integración e inclusión y las adaptaciones curriculares referidas a la Discapacidad Visual, como también todo lo inherente al abordaje específico de la modalidad.

Acerca de la Dimensión Institucional-Comunitaria

La comunidad educativa está conformada por Personal Docente, Profesionales Técnicos, Padres, Alumnos, Amigos, Comisión Directiva del Hogar y Colaboradores. También lo conforman instituciones educativas comunes y especiales, organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, provinciales, nacionales e internacionales, que permiten el trabajo en redes satisfaciendo así necesidades de distinta índole.

Cuenta del trabajo realizado en esta dimensión

Restaurant Parrilla El Puentercito Desde 1873



Cazuela de mariscos - Paella
Pulpo - Chivitos - Lechones
Carnes de exportación

Luján 2101 (esq. Vieytes 1895)
Barracas - Capital - Tel.: 4301-1794

constituyen acontecimientos como:

- Actualmente año a año participan en los Torneos Evita, destacándose en cada presentación, en distintas disciplinas

- Participación de los alumnos en Taller Recreativo en el Museo Histórico del Norte (1992), en el Museo de Arte Contemporáneo (2009), de los festejos del Día internacional de los Museos, en el Museo Histórico del Norte (2010), Armado y Presentación del Pesebre como obra destacada del mes en el Museo Histórico del Norte

- En 1993 y 1994, se ofrece a los padres de los alumnos la participación en el "Taller de Construcción de Material Didáctico para Discapacitados Visuales".

- En el año 1989, se realiza la primera presentación del Coro Polifónico Nacional de Ciegos "Carlos Larribe" en la Iglesia San Francisco organizada por la Escuela. En el marco de los festejos de los 80 años de su fundación, nuevamente se gestiona la presentación del Coro Polifónico Nacional de Ciegos, "Carlos Roberto Larribe", dirigido por el Maestro César Osvaldo Manzanelli, declarado de Interés Cultural por Resolución N° 149, por la Secretaría de Cultura del Ministerio de Turismo y Cultura de la Provincia de Salta. La presentación fue auspiciada por la Secretaría General de la Gobernación de la Provincia de Salta, la Secretaría de Cultura de la Provincia, la Municipalidad de la Ciudad San José de Metán y empresas de particulares.

- Día 23 de Junio de 2010, en la Ciudad de Salta, en el Teatro Provincial, recibido por el Coro de Cámara de UCASAL (Universidad Católica de Salta) dirigida por el Maestro Jorge Lhez.

- Día 24 de Junio de 2010, en la Basílica Menor de San Francisco, con la recepción del Estudio Coral Arsis y Coro Dacapo.

- Día 25 de Junio de 2010, en la Ciudad de San José de Metán, en la Iglesia Nuestra Señora del Milagro, recibido por el Coro Municipal San José de Metán "Orfeón Coral Del Sur", dirigido por la Prof. Nora Beatriz Tolaba. La Ciudad de Metán fue seleccionada por la institución para esta presentación por ser la ciudad natal de su fundadora.

- Desde el 15 de Octubre de 1998, se realiza año a año, las Jornadas del Bastón Blanco organizada por la escuela Corina Lona en la Plaza IV Siglos de Salta, con Acto, Exposición de materiales y Expe-

riencia en como tratar a la persona ciega en la calle. Constituye un proyecto institucional.

- La Escuela participó de la II° Muestra Salteña de Tifología, "Hacia una plena integración" organizada por el Consejo Provincial de Discapacidad, con la exposición de materiales didácticos y la difusión de los servicios de la institución 16 al 20 de Octubre de 2000), de la IIIª Muestra en 22 al 26/10/2001, con profesores de la institución como disertantes.

- En el año 2002, el seleccionado de fútbol para ciegos, "Los Murciélagos", alcanzó el puesto en esta disciplina a nivel mundial en Río de Janeiro. El Sr. Antonio Mendoza, docente especial de la institución, miembro del seleccionado, recibe la distinción como mejor deportista otorgado por la Subsecretaría de Deportes de la provincia de Salta.

- Ser depositarios de la Bandera de la Confederación Helvética, cuya conformación se festeja el 1° de Agosto, constituyéndose ese día en Fiesta institucional, a partir del 2002.

- La escuela recibe el reconocimiento de representantes de organismos internacionales que estudian y trabajan para las personas con discapacidad visual. La Prof. Lucía Piccione, presidenta de la Región Latinoamericana del Consejo Internacional de Educadores de Personas con impedimento Visual (ICEVI- con sede en Estados Unidos) y asesora en educación y rehabilitación para Latinoamérica de la "Cristoffel Blinden Misión" (Misión Cristiana para Ciegos) realiza en su visita a la institución el reconocimiento por los "excelentes servicios en calidad educativa, con una conducción comerte, un plantel profesional con buen nivel de formación y buen material didáctico". Observó una "muy buena organización, preparación y servicios; y a nivel de latinoamérica- que es lo que le compete- surge de la evaluación excelencia en calidad" (21/11/2006).

- La integración de los alumnos a la escuela común ha generado la relación con escuela comunes, establecer vínculos y proyectos que favorezca el crecimiento de los alumnos y el fortalecimiento de los procesos de integración. Tal es la experiencia con el grupo escolar de 5° año "B" de la Escuela común Dr. Joaquín Castellanos en el que se encuentra integrada la alumna Cintia Santa Cruz, con motivo de favorecer el proceso de integración en el marco del "Proyecto Aprendiendo de y con Cintia" (2007).

- La vinculación con el sector de Salud, particu-

DARDO NORBERTO VILLA

Escribano Público Nacional – Titular Registro N° 104
Santiago del Estero 736 – (4400) – Salta – Tel. Fax:
(0387) 4210241
E-mail: escribaniavilla@gmail.com - Cel.: (0387)
155077979 – 155077980

**Lea La Gauchita por Internet,
ingresando a:
www.revistalagauchita.com.ar**

larmente con el Hospital San Bernardo ha permitido la realización de la Charla "Alimentación Saludable" a cargo de la Lic. Cristina Isola, Jefa del Dto. De Nutrición y la Lic. Mariana Silvestre del Hospital San Bernardo, dirigida a los padres de los alumnos y docentes.

- La vinculación con el Nuevo Hospital del Milagro, genera el reconocimiento al servicio de Estimulación Visual Temprana derivando la totalidad de la población prematura a Nuestro Servicio en reconocimiento al profesionalismo y trabajo llevado a cabo desde el año 2000 a la fecha.

- Proyecto con Central Térmica Güemes generar recursos económicos para la construcción, fabricación y compra de recursos y materiales específicos como bastones, ábacos, pizarras, entre otros para la educación e independencia de nuestros alumnos (2011).

- Construcción de la Cancha de Torball, un deporte exclusivo para personas ciegas o con deficiencias visuales, se realiza como actividad rehabilitadora, recreativa, y de competencia para practicarla, enseñarla, mostrarla a todos.

- Encuentro y capacitación a docentes de Escuelas Integradoras en el proyecto de Inclusión Educativa, destinada a directivos y docentes de integración y

de apoyo a la integración 2010 y 2011

- Reconocimiento a Nivel Nación como Escuela Referente en la Problemática Visual y del abordaje en la Multidiscapacidad (2011). Ya contamos con solicitudes de pasantías de profesoras de ciegos de otras provincias para el 2012.

- Reconocimiento a Nivel Nacional de la Institución Corina Lona Declarada de Interés de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación gestión de la Diputada Nacional Mónica Torfe (2010).

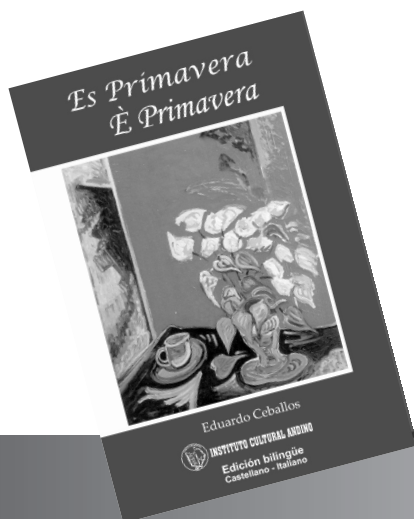
Con el agradecimiento permanente por el importante donativo que realizaron Noelia y Fernando Antonio Hermida, proveyendo de bastones y afectos a nuestros alumnos.

La Dirección de la Escuela de Educación Especial N° 7040, Corina Lona, tiene el agrado de dirigirse a Ud., y por su intermedio ante quién corresponda, con el objeto de solicitar una Pc de escritorio nueva Intel Dual core 2.8 ghz con 2 Gbyte de memoria Ram, 500 Gbyte de disco rígido, monitor, grabadora de DVD o una Pc Superior a lo antes mencionado, la misma está destinada a poner en condiciones el equipamiento de la Escuela, donde los niños de esta institución aprenden a usar la computadora como herramienta de aprendizaje y de aplicación a otras situaciones de su vida diaria.



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

Ofrece los siguientes libros
cuyo autor es *Eduardo Ceballos*:



El Inca-Paz (novela)

Per Saecula Saeculorum – Amen (poemario)

Por amor a la vida (monólogo)

Es primavera (poemario)

Cafayate- Rumores de su paisaje (poemario)

Serenata a Cafayate – Una historia musical (historia de la serenata)

Periodismo de Salta – Diarios de las décadas del 50, 60 y 70 (testimonio)

Tres salteños a Udine-Italia – Todo un sueño (crónica de un viaje)

El Gringo de mil caminos (novela)

40 años de la Universidad Nacional de Salta - 1972-2012 (ensayo)

Cuentos y crónicas familiares (cuentos)

Y la reciente aparición del libro de poemas
"ES PRIMAVERA - È PRIMAVERA"

En su versión bilingüe Castellano - Italiano

Haga su pedido al cel: (0387) 155 101026 o al Tel.: (0387) 4398808

E-mail: eduardoceballos.salta@gmail.com

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE MAYO

1 de mayo de 1814: El capitán Luis Burela, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas mandados por el capitán Ezenarro, en Chicoana, provincia de Salta.

1 de mayo de 1817: El capitán Mariano Adonaegui, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en quinta de Arias, provincia de Salta.

1 de mayo de 1853: Fue sancionada por el Congreso General Constituyente, reunido en Santa Fe, la Constitución Nacional, siendo presidente de la Confederación Argentina, en forma interina, el general Justo José de Urquiza. Fue sancionada por 24 diputados de 13 provincias. En representación de Salta, el diputado Facundo Zuviría.

1 de mayo de 1890: Asumió como gobernador de Salta, el doctor Pedro J. Frías.

1 de mayo de 1893: Asumió como gobernador de Salta, el doctor Delfín Leguizamón.

1 de mayo de 1925: Asumió como gobernador titular de Salta, el doctor Joaquín Corbalán.

1 de mayo de 1928: Asumió el gobierno de Salta, el doctor Julio Cornejo.

1 de mayo de 1932: Nació en El Barrial, departamento de San Carlos, provincia de Salta, Gerardo López. Fue uno de los fundadores de Los Fronterizos, que en su origen era un Trío integrado por López, Carlos Barbarán y Solá. Solá fue reemplazado

por Valdez y a este lo sucedió Eduardo Madeo. Gerardo López se casó con Isabel Alvarado en 1959, siendo padrino de la pareja Horacio Guarany. Luego de la exitosa carrera artística de Los Fronterizos, López formó su propio grupo, Las Voces de Gerardo López, que cantaron por el país.

1 de mayo de 1946:

Nació en Chicoana, provincia de Salta, Domingo Gatti. Piloto Civil, que se jubiló prestando servicio en la provincia. Egresó de la Escuela de Bellas Artes. Se especializó como dibujante en pluma y tinta, sus temas principales son los edificios y casas históricas de la ciudad y pueblos del interior, como un mensaje de preservación del patrimonio histórico.

1 de mayo de 1955: Nació en Salta, David Antonio Sorich. Docente, escritor, investigador. Es autor de teatro, fábulas poéticas. Preside la Comisión Interprovincial Permanente de Homenaje a Lola Mora.

1 de mayo de 1958: Habiendo triunfado el doctor Arturo Frondizi, en la provincia de Salta asumió la gobernación Bernardino Biella y el ingeniero José D. Guzmán como Vicegobernador.

1 de mayo de 1965: Asumió como senador de la provincia de Salta, el médico Néstor Victorino Rodríguez y cesó en sus funciones el 28 de junio de 1966.

1 de mayo de 1980: Inició la transmisión en color Canal 11 de Salta.

2 de mayo de 1818: Se realizó en Salta, la elección del gobernador-intendente, surgido del reglamento provisorio de 1817, expedido por el Soberano Congreso.

2 de mayo de 1896: Nació en Salta, Ernesto Francisco Bavio, quien se graduó de abogado en 1920. En 1922 fue electo concejal por el municipio de Salta-Capital, cuerpo del que fuera elegido presidente y en tal carácter ejerció interinamente las funciones de intendente municipal. En 1928 fue elegido diputado provincial y en 1929 asumió la presidencia de

la Cámara Legislativa. Por imperio constitucional ejerció el mando gubernativo en ausencia del gobernador Julio Cornejo. Propugnó la explotación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales totalmente por el Estado. Por efectos de la revolución militar el 6 de septiembre de 1930, cesó en sus funciones legislativas. Detenido en Salta fue conducido a Buenos Aires y expatriado en 1931. En 1943 adhirió a la revolución del 4 de junio. Fue elegido presidente de la Asamblea Legislativa, que había de tomar juramento constitucional al electo Presidente de la Nación, Juan Domingo Perón. Fue embajador en Uruguay y presidió el partido justicialista.

2 de mayo de 1969: Falleció el escultor Ernesto Soto Avendaño. Residió en Salta y Jujuy. Realizó la monumental obra que está en Humahuaca "el monumento de la Independencia". En Tilcara, Jujuy, está el Museo Soto Avendaño, donde se exhiben obras donadas por el autor a la provincia de Jujuy.

3 de mayo de 1869: Nació en Salta, Manuel Anzoátegui. Se graduó de médico en 1894. Fue legislador provincial, presidente del Banco Provincial de Salta, intendente de la ciudad capital y ministro de hacienda en el gobierno del doctor Ángel Zerda. Fue presidente de la Sociedad Rural Salteña y del club Gimnasia y Tiro. Falleció en Buenos Aires el 4 de febrero de 1920.

3 de mayo de 1948: Monseñor Roberto José Tavella, tomó una de sus más trascendentales medidas: Fundó el Instituto de Humanidades de Salta. Fue la primera casa universitaria de la provincia.

3 de mayo de 1956: Se creó en Salta, el Instituto del Bocio, organismo sanitario asistencial destinado al estudio de endemia, para poner en vigencia la ley de profilaxis y para realizar su contralor. El instituto se transformó posteriormente en Instituto de Endocrinología e inició sus tareas en 1958. El que promulgó el



EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE MAYO

decreto ley de creación fue el interventor federal interino, doctor Arturo Oñativia.

3 de mayo de 1972: Murió en Salta, Carlos Márquez Valladares. Periodista y docente. Autor de ensayos, cuentos, novelas y poemas. En su Tucumán natal, colaboró en La Gaceta, El Orden. Fue secretario de la revista La Cumbre. Colaboró en El Hogar, Mundo Argentino y Leoplán. Autor de la comedia Broma de Carnaval y Juventud. En 1936, fundó y dirigió la revista Tucumán. Fue interventor municipal en Rosario de Lerma, Salta, en 1943. En 1947 fundó la Universidad Latinoamericana, que editó antologías líricas anuales. Publicó: Poetas de hispanoamérica (1948).

3 de mayo de 1973: Asumió como senador de la provincia de Salta, el doctor Julio Fortunato Temer, cesando en sus funciones el 23 de noviembre de 1974.

4 de mayo de 1817: El ejército español mandado por el general de la Serna, abandonó la ciudad de Salta, acosado continuamente por las milicias de Güemes a lo largo de nuestra geografía, llegando hasta la Quebrada de Humahuaca.

4 de mayo de 1903: Comenzó la construcción de una avenida, en la prolongación de la calle Güemes, hacia la falda del cerro San Bernardo, proyecto del concejal Abraham Echazú. Esa avenida en la ciudad de Salta, llega hasta el Monumento a Güemes.

4 de mayo de 1931: Nació en Capital Federal, Manuel Jorge López Sosa, que se recibió de médico en la Universidad de Buenos Aires en 1956. Se especializó en cardiología. Primero trabajó en hospitales de Capital Federal. Luego se radicó en Salta, donde fue Director del Hospital del Milagro y Subsecretario de Salud Pública de la provincia de Salta de 1968 a 1969. Se desempeñó también en el Hospital Oñativia, miembro fundador de la Sociedad de Cardiología de Salta.

4 de mayo de 1941: Nació en Orán, Fernando David Magadán. Contador Público Nacional que ocupó importantes cargos públicos. Uno de los responsables de Pro Cultura Salta que todos los años programa el Abril Cultural Salteño.

4 de mayo de 1943: Nació en Embarcación, Salta, Jorge E. Llaya, quien se doctoró en Medicina y Cirugía. Miembro de la Academia Nacional de Cirugía. Por sus tareas literarias figura en antología de Orán.

4 de mayo de 1945: Nació en Salta, Maggie Reyes. Artista plástica que ejerce la docencia en el profesorado de la Escuela Normal y en la Escuela de Bellas Artes. Profesora de los talleres Jaime Dávalos. Pintora y escultora que desarrolla permanentemente actividades culturales. Es creadora de entidades culturales en defensa de la cultura popular y regional.

4 de mayo de 1957: Nació en Salta, Luis D. Zavaleta. Abogado desde 1982, egresado de la Universidad Católica de Salta. Dirigente de la Unión Cívica Radical, que fue candidato a gobernador de la provincia de Salta.

5 de mayo de 1768: Nació en Salta, Pedro Antonio Arias de Velázquez. Se doctoró en leyes en la Universidad de San Marcos (Lima). Donó su biblioteca a los Padres Mercedarios. Producido el movimiento revolucionario de 1810, tomó parte activa de la divulgación del accionar patriota de la gobernación-intendencia de Salta (que abarcaba todo el actual noroeste argentino). Fue vocal de la junta provincial de gobierno en 1811. Colaboró con Belgrano. Fue vocal de la junta durante el gobierno en 1811. Colaboró con Belgrano. Fue ministro general durante el gobierno del general Güemes. Influyó en el entredicho surgido entre Rondeau y Güemes, para culminar con la paz de los Cerrillos. Luego perteneció a la oposición de Güemes. Se alejó de Salta y se radicó en Tucumán con su amigo el doctor Bernabé

Aráoz. Regresó a Salta, luego de la muerte de Güemes. Colaboró con Arenales, Gorriti y el coronel Pablo Alemán.

5 de mayo de 1817: El ejército realista al mando del general José de la Serna, que invadió el norte argentino para distraer o dificultar la organización del ejército que dirigía el general San Martín en Mendoza y evitar su ataque a Chile, se vió obligado a abandonar la ciudad de Salta, por la patriótica residencia de los gauchos de Güemes.

5 de mayo de 1867: El general Aniceto Latorre fue derrotado por el general Francisco Centeno, en Ciénega del Bañado, provincia de Salta.

5 de mayo de 1915: Nació en Santa Catalina, Jujuy, Lucía Rueda; Maestra rural. Estudió en su pueblo natal y en el colegio Santa Rosa de Salta. Publicó: Ecos de quena (1974).

5 de mayo de 1932: Fue inaugurada en uno de los patios del Colegio Nacional, la cancha del Centro de Estudiantes Secundarios, que presidía el joven J. Medrano. Participaron tres equipos: Colegio Belgrano (Bracamonte, Román, Langou, Sosa, Villagrán), Estudiantes (Javier Alfaro, Caro, Julio Alfaro, Lacroix y Medrano); Artillería (Torino, Reyes, Biondi, Sammené y Galindez). Fue el origen del básquetbol de Salta.

5 de mayo de 1965: Nació en Salta, Guillermo Romero Ismael. Estudió danza, malambo, canto y música y se diplomó en ciencias del folklore. Estudió canto en la Escuela Superior de música "José Lo Giúdice" de Salta, con la maestra Ana M. Alderete de Torino y más tarde completó sus estudios en el Instituto Superior de Arte del teatro Colón de Buenos Aires. En 1991 debutó en el Teatro Colón en un concierto con la orquesta filarmónica, bajo la dirección de Pedro I. Calderón. Actuó en Francia, Italia, España. Fue Premio Persona en 1991 en Salta. Logró un 2º premio en Logroño, España, 1º Premio de Nápoles, Italia; 3º Premio en Torroella

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE MAYO

de Montgrí, España, y ganó también el Premio Caja de Jaen, en España, que consiste en la realización de una grabación y su distribución por Europa.

6 de mayo de 1815: El Cabildo recibió una petición del pueblo, congregado en las proximidades de la sala capitular, consistente en que se procediera a elegir gobernador. Ante la insistencia popular, el Cabildo dispuso que los ciudadanos congregados votaran, resultando electo "casi por una general votación el señor coronel don Martín Güemes".

6 de mayo de 1817: Tropas salteñas mandadas por Dionisio Puch, del ejército de Güemes, derrotaron a los realistas, en Los Sauces o La Caldera, provincia de Salta.

6 de mayo de 1939: Nació en Salta, Roberto Adolfo Castro. Se graduó de abogado en la Universidad de Córdoba. Fue presidente del centro de estudiantes salteños residentes en Córdoba. Ejerció la docencia en la Universidad Católica de Salta, dictando Derecho Procesal y Derecho Penal y otras materias. Profesor titular del profesorado Manuel Estrada. Catedrático del Instituto de Antropología de la provincia, rector del Instituto Superior de Estudios de Salta. Como dirigente fue delegado titular del Club Atlético Rivadavia ante la Liga Salteña de Fútbol, vocal del Tribunal de Apelaciones de la Liga Salteña de Fútbol, vicepresidente de la Liga Salteña de Fútbol. Miembro de la sociedad científica de Salta. Presidente del Tribunal de Penas de la Asociación Salteña de Básquet, junto al doctor Caro Figueroa. Fue Presidente de la Corte de Justicia de Salta; director general del Registro del estado civil y capacidad de las personas de la provincia de Salta; Asesor del Banco de Préstamos y Asistencia Social; Co-fundador de las Asociaciones de Profesionales Universitarios de Salta; Diputado provincial; subsecretario general de la gobernación; vocal del Tribunal Electoral Federal. Publicó: Procedimiento penal mixto,

en colaboración con el doctor Vázquez (cuatro tomos); artículos en "Doctrina Jurídica"; La Auditoria Médica Compartida, en colaboración con Francisco Genovese.

6 de mayo de 1949: Nació en Metán, Lucio Walter Erazú. Poeta premiado en el certamen Alfonsina Storni y en la canción inédita folklórica que organizó el Circulo Médico. Publicó: Capricornio y otros poemas, con el prólogo de Carlos Alberto "Toti" Daher.

7 de mayo de 1817: El comandante Bartolomé de la Corte, del ejército de Güemes, derrotó al ejército realista que mandaba el general José de la Serna, en La Viña, provincia de Salta.

7 de mayo de 1921:



Nació en Salta, César Fermín Perdiguero. Poeta, escritor, periodista. Publicó entre otros títulos: "Calisto Gauna", "Cosas de la Salta de antes", "Antología del Cerro San Bernardo". Incansable trabajador de la Cultura popular. Trabajó hasta su muerte para enaltecer el folklore. Destacada actuación en radios, emisoras de Salta y reconocido animador de espectáculos folklóricos. Fue autor de muchos temas del cancionero argentino que fueron interpretados por artistas prestigiosos.

7 de mayo de 1959: La provincia de Salta creó la Escuela Primaria Nocturna, que venía funcionando desde 1953, como turno anexo de la

Escuela Belgrano. Su primera directora fue María E. Escudero de Moyano. En 1964 se pasa a llamar Corina Lona.

8 de mayo de 1820: El general Juan Ramírez y Orozco partió de su cuartel general en Tupiza y sus fuerzas invadieron las intendencias de Salta penetrando divididas en tres columnas. De inmediato Güemes dispuso el hostigamiento de los invasores.

8 de mayo de 1864: Se produjo en Salta el conato revolucionario de los Uriburu. El presidente de la legislatura provincial convocó a elecciones y el doctor Cleto Aguirre fue elegido gobernador hasta 1866.

8 de mayo de 1904: Nació en Salta, Diego E. Zabaleta. Hijo de Diego Pedro Zabaleta y Mercedes Linares. Integró el Consejo de Administración en calidad de tesorero académico, del Circulo Médico de Salta.

9 de mayo de 1800: Nació en Salta, Gregorio Beeche. Coleccionó libros y documentos que con el tiempo le darían renombre. Cónsul argentino en Chile. Murió en Valparaíso el 28 de enero de 1878. Su valiosa biblioteca de 4.500 volúmenes fue adquirida por el gobierno de Chile y pasó a transformarse en la Biblioteca Nacional de Valparaíso, la que actualmente lleva su nombre.

9 de mayo de 1852: La Legislatura Provincial, designó como gobernador titular de Salta a don Tomás Arias.

9 de mayo de 1918: La provincia de Salta, fue intervenida, asumiendo el delegado federal, doctor Emilio Giménez Zapiola.

10 de mayo de 1857: Murió Juan José Castellanos, nacido en Salta en 1778. Se doctoró en Derechos Romanos y Canónicos y en Teología. Recibió el Orden Sagrado; Capellán del Ejército Patriota; Diputado Provincial por el departamento de Cerrillos; Vicario capitular del Obispado, provisor y gobernador Eclesiástico del Obispado.

10 de mayo de 1864: Nació en

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE MAYO

Salta, Gregorio Vélez. Estudió en su provincia natal la primaria, en Santiago del Estero el secundario y en el Colegio Militar, de donde egresó en 1884 como subteniente de Artillería. En 1910 era general. El presidente Roque Sáenz Peña lo nombró ministro de guerra. Fue el creador de la Escuela de Aviación Militar en 1912. Retirado del servicio activo regresó a Salta. Cuando el teniente general federal José Félix Uriburu se hizo cargo del gobierno nacional, lo designó interventor federal de Salta. Ejerció el mandato desde el 22 de septiembre de 1930 hasta el 20 de junio de 1931, en cuyo transcurso procedió a inaugurar el monumento al general Martín Miguel de Güemes, el 20 de febrero de 1931, que contó con la visita de Uriburu en Salta. Se radicó en la Capital Federal, donde falleció el 29 de enero de 1949.

10 de mayo de 1869: Murió en Salta, el doctor Juan Fowlis Gorostiaga. Nació en Salta en 1819. Se graduó de abogado en Chuquisaca en 1844. En Lima se casó con Micaela Calvimonte, dama de gran cultura. Alternó su profesión con su vocación literaria. Era un poeta festivo.

10 de mayo de 1893: Asumió como gobernador de Salta, el doctor Delfín Leguizamón.

10 de mayo de 1954: Nació en Salta, Santiago Javier Rodríguez. Docente de Artes Visuales, en la Escuela de Bellas Artes Tomás Cabrera, de la que llegó a ser director. Desde 1973 expone como pintor en muestras individuales y colectivas. Ilustró varios libros de poesías, entre los que se destaca Amoralgos del poeta An-

tonio Vilaríño.

10 de mayo de 1975: Murió en Cerrillos, Salta, José Luis Alfonso Borelli, nacido en Salta en 1917. Designado Oficial Mayor del Ministerio de Hacienda de la Provincia. En 1949 fue electo Intendente de Cerrillos. Fue subsecretario de Economía, Finanzas y Obras Públicas de la Provincia, Secretario de la Cámara de Diputados, Interventor del Palacio Legislativo y Secretario General de la Gobernación, entre los cargos que ostentó.

11 de mayo de 1893: Nació en Salta, Emilio Domingo Sylvester. En 1917 se recibió de Ingeniero Civil, en Buenos Aires. Trabajó en la construcción en la línea férrea de Añatuya (Santiago del Estero) y Perico (Jujuy). Fue cofundador de El Círculo. Realizó el primer raid aéreo entre Salta y Santiago del Estero el 10 de junio de 1924, con la máquina general Güemes. Fundó el Aero Club de Salta. Practicando vuelo de acrobacia, tuvo un accidente que le costó la vida el 17 de octubre de 1925.

11 de mayo de 1923: Se fundó el Club Central Norte de Metán. La primera comisión directiva fue integrada por José Tobías, Tomás Burgos, Eudoro Altamiranda, Pedro Carabajal, Federico Toledo, Daniel Soto, Walter Kitzón, Francisco Montenegro, Teófilo Thames, Abel Ortiz y Enrique Campos.

11 de mayo de 1945: En un local de los altos de la calles Buenos Aires primera cuadra, donde funcionaba la Bolsa de Comercio de Salta, se reunieron un grupo de contadores con la intención de dar cumplimiento al decreto ley N° 5.103 del Poder Ejecutivo

Nacional por el cual se reglaba el ejercicio de las profesiones de Ciencias Económicas y se ordenaba crear los Consejos Profesionales de cada provincia. Uno de los gestores fue el contador Pedro Alejandro Courtade, quien había nacido en Mendoza, estudió en Tucumán, para luego radicarse en Salta. Fue Presidente del Consejo entre 1955 y 1957.

11 de mayo de 1972:



Se creó la Universidad Nacional de Salta, por Ley N° 19.633. El Poder Ejecutivo Nacional aprobó sus estudios el 3 de abril de 1973, año en que comenzó a funcionar, con 6 departamentos, 4 Institutos y sedes regionales en Orán, Tartagal y Metán-Rosario de la Frontera, esta última se clausuró a los tres años.

12 de mayo de 1819: El comandante Luis Burela, con los gauchos salteños, derrotó a los realistas mandados por el general José Canterac, en Iruya, provincia de Salta.

12 de mayo de 1945: Nació en Purmamarca, provincia de Jujuy, Domingo Ríos. Treinta años está radicado en Salta, donde desarrolló su actividad musical. Grabó tres álbumes. Realizó cuatro giras por Europa. Este quenista interpretaba con instrumentos fabricados por él mismo.



Anuncie en:

la Gauchita

Tel.: (0387) 4398808

Cel.: (0387) 155 101026

E-mail: eduardoceballos.salta@gmail.com

www.revistalagauchita.com.ar

Apoye a
la cultura

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE MAYO

12 de mayo de 1956: El doctor Arturo Oñativia, se hizo cargo interinamente del gobierno de la provincia de Salta; hasta que llegó el doctor Alejandro Lastra, Interventor Federal desde el 16 de mayo de ese año.

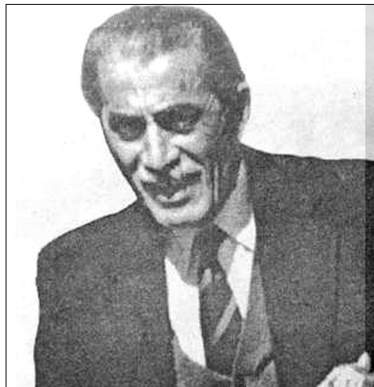
12 de mayo de 1994: La Academia Argentina de Letras, ofreció su primera sesión pública en la ciudad de Salta.

13 de mayo de 1985: Se inauguró en la ciudad de Madrid, España, en la Plaza Ciudad de Salta, ubicada en el barrio de la Colina, un busto de Martín Miguel de Güemes. Este lugar fue visitado tiempo después, por el presidente del Instituto Güemesiano de Salta, Licenciado Luis Oscar Colmenares.

14 de mayo de 1817: El coronel Jorge Widt, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en Altos de la Quintana, provincia de Salta.

14 de mayo de 1885: Era elegido Vicario Capitular para la Diócesis de Salta, el director del seminario diocesano, don Pablo Padilla y Bárcena. El 13 de junio lo reconocía el gobierno nacional.

14 de mayo de 1916:



Nació en Metán, Salta, José Antonio Saravia Toledo. Se recibió de abo-

gado en 1957. Docente y secretario del Colegio Nacional de Salta. Secretario de la Corte de Justicia de Salta hasta su muerte. Colaboró con grupos folklóricos: 1948 Los Puesteros de Yatasto. En 1958 Los Duen-des. En 1973 Los Changos. Fue socio fundador del colegio de magistrados y funcionarios del Poder Judicial de Salta, en 1965. Murió en Salta, el 18 de noviembre de 1977.

14 de mayo de 1924: Fue creada por Adolfo Güemes, la Biblioteca de la Legislatura de Salta.

14 de mayo de 1930: Nació en Salta, Juan Carlos Saravia. Es integrante fundador del conjunto salteño, Los Chalchaleros, que por más de medio siglo, le cantó a la patria. Recorrió el mundo con el mensaje poético y musical de su Salta natal.

14 de mayo de 1946: Asumió como gobernador electo de Salta, el doctor Lucio Alfredo Cornejo.

14 de mayo de 1975: Se fundó en Joaquín V. González, el Club Cultural, Social y Deportivo Doctor Joaquín V. González. Entre los fundadores estuvieron Miguel Sorayre, Pipo Porrati y Rodolfo Díaz Salem entre otros.

15 de mayo de 1816: Salta juró obediencia al Congreso de Tucumán y reconoció como nuevo Director Supremo a Pueyrredón, cumpliendo con lo que era la aspiración general y del mismo Güemes.

15 de mayo de 1817: El comandante Juan Antonio Rojas, del Ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en Altos de la Quintana, provincia de Salta.

15 de mayo de 1953: Murió en Atocha, el poeta José Solís Pizarro. Nació en Salta en 1909. Alternó las tareas rurales con las letras. Su es-



tablecimiento rural que se llamaba El Refugio, fue rebautizado con el nombre de República Lírica de Atocha. En 1948 fue designado miembro de la Comisión Provincial de Difusión Tradicional y Folklórica. Fue distinguido como miembro de la Academia de Ciencias y Artes de Cádiz (España). Publicó: Tradición Norteña (1929) y Atocha, tierra mía (1939). No alcanzó a publicar: Cruz de cenizas y Rincón nativo.

16 de mayo de 1817: El doctor José Rehead, se dirigía al comodoro inglés Bowles, diciéndole: "...Ud. no podrá crearlo, los enemigos de Güemes en Tucumán, crecen en proporción de los sacrificios que él hace para defenderlos".

17 de mayo de 1817: Las acciones cumplidas por Güemes hicieron que el Director Supremo Pueyrredón, le expidiera los despachos de coronel mayor de los Ejércitos de la Patria, una medalla de plata con trazos de oro para los jefes, una puramente de plata para los oficiales y, para la tropa, un escudo de paño blanco con las letras celestes, exceptuando los sargentos y cabos que la deberán traer de hilo de oro, los primeros y de plata, los segundos. La estrella es de seis

Material extraído
del libro de
Eduardo Ceballos

*“Conozca la historia de Salta
a través de sus efemérides”*

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE MAYO

picos con el rostro de Apolo en el medio.

18 de mayo de 1817: Nació en la Hacienda de Campo Santo, Juan Fernández Cornejo y Usandivaras. Estudió en la ciudad de Salta los primeros años. Desistió de estudios superiores y se dedicó a la conducción del ingenio azucarero San Isidro de Campo Santo. Allí permaneció su vida, en su ingenio, donde encontró la muerte el 11 de agosto de 1880.

18 de mayo de 1820: Güemes pidió ayuda a provincias ubicadas al Sur de Salta. Bustos, gobernador de Córdoba, le envió 500 hombres, al mando del coronel Alejandro Heredia.

18 de mayo de 1919: Nació en Salta, Oscar Venancio Oñativia. Doctor en filosofía y letras y doctor en Psicología. Es autor de las siguientes obras: "Percepción y creatividad" (1977); Método integral (Lecto-escritura - 1986); Método integral (Matemática inicial - 1983 - con Yolanda Baffa Trasci); Lengua, ritmo y sentido (1976); Antropología de la Conducta (1978); Método integral (1992 - Brasil); Semiótica y Educación (1922 - Con Rodolfo G. Alurralde).

19 de mayo de 1820: El comandante Dionisio Puch, del Ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en Lomas de San Lorenzo, provincia de Salta.

19 de mayo de 1820: La falta de recursos motiva que el Cabildo de Salta, a pedido de Güemes, dispongan en el término de 6 días se levante un empréstito forzoso de seis mil pesos.

19 de mayo de 1905: Nació en Salta, Juan Agustín Avellaneda. Muy joven ingresó a Ferrocarriles del Estado, donde se jubiló. Fue presidente de la Unión Ferroviaria, Seccional Salta. Fue vicepresidente primero del Senado, donde ejerció la presidencia Provisional del Senado e interinamente la vicegubernación. En homenaje a su honradez, una calle de Salta lleva su nombre.

19 de mayo de 1961: Nació José Antonio Vilariño. En 1984 se recibió



de Ingeniero Químico en la Universidad Nacional de Salta. Fue docente en esa Universidad. Ocupó cargos públicos importantes llegando a ser Ministro de Bienestar Social, Diputado provincial. Actualmente es Diputado Nacional.

20 de mayo de 1916: Los superiores de la Orden Franciscana, autorizaron la construcción del nuevo convento, en la ciudad de Salta.

20 de mayo de 1935: Nació en la provincia de Salta, Dino Saluzzi. Destacado músico salteño, que ejecuta el bandoneón. Grabó con Los Chalchalers y con Alicia Martínez. Realizó grabaciones y recitales en Europa, donde se ha ganado un alto respeto.

20 de mayo de 1975: El gobierno de la provincia de Salta aprobó la modificación de los Estatutos de la Universidad Católica de Salta y Monseñor Pérez designó rector al presbítero Normando J. Requena y delegado Arzobispal a Monseñor Raúl A. Casado.

21 de mayo de 1748: Nació en Abionzo, Valle de Carriedo, Santander, España, el padre de Martín Miguel de Güemes, don Gabriel de Güemes Montero. Sirvió en la tesorería de la guerra de Madrid desde 1770, hasta el 1º de abril de 1777. Las inclinaciones económicas las heredó de su padre don Manuel de Güemes, que se desempeñó como tesorero del Monte Pío del ministerio de dentro y fuera de la Corte.

21 de mayo de 1777: Gabriel de

Güemes Montero celebró en Cádiz, España, su último cumpleaños en el continente europeo. Cumplió 29 años. Luego vivió, hasta su muerte, ocurrida 30 años después, en las actuales provincias de Salta y Jujuy. Padre de Martín Miguel de Güemes.

21 de mayo de 1963: Falleció el primer Arzobispo de Salta, Monseñor Roberto José Tavella.

22 de mayo de 1701: El gobierno civil del Tucumán se estableció con sede en la ciudad de Salta, transformándose así, en capital reconocida la que durante el gobierno de don Gutiérrez de Acosta y Padilla lo fuera en forma transitoria.

22 de mayo de 1870: Falleció en Orán, el general Vicente de Uriburu, guerrero de la Independencia. Nació en Salta en 1796 y fue bautizado el **20 de julio de 1801**. Muy joven se incorporó al Ejército Auxiliar a las órdenes de Belgrano. Por su actuación en la Batalla de Salta fue ascendido a alférez. Colaboró en organizar Los Infernales al mando de Güemes. Fue herido en el combate de Huacalera. En 1825 se retiró del Ejército con el grado de general. En 1831 asumió en carácter temporal el mando de la provincia de Salta. Radicado en Orán, fue nombrado por dos periodos teniente gobernador. Sus restos recibieron solemne sepultura en la Iglesia Matriz de Orán.

22 de mayo de 1912: Nació el doctor Ramón Jorge. Se recibió de médico en 1936. Fue director general de sanidad en 1948. Fue director del Hospital San Bernardo. Fue secretario de Educación y Cultura. Murió el 15 de octubre de 1988.

22 de mayo de 1992: Se creó la Junta de Estudios Históricos de Metán, por iniciativa del Intendente Roberto Gramaglia.

23 de mayo de 1913: El intendente de Salta, Agustín Usandivaras inauguró el servicio de trenes eléctricos en Salta. Alguien soñó alguna vez extenderlo hasta la cumbre del Cerro San Bernardo. Este servicio funcionó hasta fines de diciembre de 1935.

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE MAYO

23 de mayo de 1951: Nació en Salta, Oscar O. Rodríguez. Es director del Ballet Patria Argentina e integrante del Dúo Los Salamanqueros. Director del Cuerpo de Danza Municipal "Ciudad de Salta". Delegado del Festival Nacional del Malambo de Latorde, de la provincia de Córdoba.

24 de mayo de 1821: La mayoría de los miembros del Cabildo de Salta, se pronunciaron contra Güemes declarando que ha cesado en el cargo de gobernador de la Intendencia. Güemes se encuentra en el Sur de la provincia reuniendo fuerzas para enfrentar al gobernador de Tucumán, don Bernabé Aráoz.

24 de mayo de 1856: Murió en San Carlos, provincia de Salta, Santiago Morales, quien había nacido en Chicoana. Aportó dinero y realizó préstamos para el mantenimiento de las guerras de la Independencia. Actuó en forma notoria en Puesto del Marqués (17 de octubre de 1913) y en la defensa de Chicoana, el 24 de abril de 1817. Obtuvo ascensos por méritos de guerra.

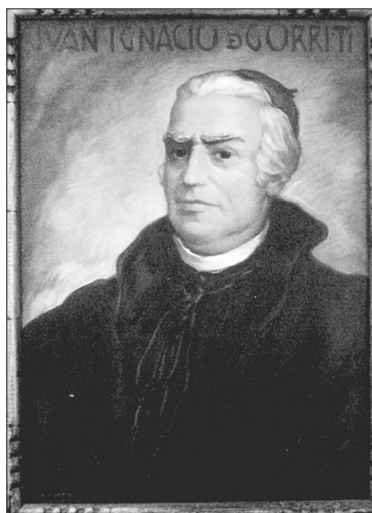
24 de mayo de 1972: Se creó la Escuela de Música de la provincia de Salta, la que comenzó a funcionar en el edificio de la Escuela Martín Miguel de Güemes.

25 de mayo de 1770: Nació en la ciudad de Salta, don Manuel Antonio de Acevedo y Torino. Sus padres: don José Manuel Acevedo y González, Oidor del Cabildo local y doña María Juana Torino de Viana, descendiente de tradicionales familias salteñas. Estudió en el colegio Monserrat de Córdoba y luego en la Universidad de la misma ciudad, donde se graduó de abogado en 1793. Luego realizó Estudios Teológicos y alcanzó la Ordenación Sacerdotal dos años después. Se radicó en Tucumán, donde desempeñó funciones eclesiásticas al lado del Obispo Ángel Mariano Moscoso. Fundó la Escuela de Filosofía en Salta de la que fue rector. Abrazó la causa patriótica, incorporándose poco después al ejército auxiliar del norte, al mando del

general Belgrano. En Belén, Catamarca, ejerció el Ministerio Sacerdotal por muchos años. Fue elegido diputado por Catamarca para el Congreso de Tucumán de 1816. Fue el primer argentino que visitó la Santa Sede, en representación oficial de la Nueva Nación, ocasión en la que dejó establecidas las Relaciones Diplomáticas entre nuestro país y el Estado Pontificio. Mientras desempeñaba las funciones de congresista, lo sorprendió la muerte en la ciudad de Buenos Aires, el 9 de octubre de 1825.

25 de mayo de 1819: Güemes juró la Constitución unitaria de 1819, junto con los miembros del Cabildo de Salta.

25 de mayo de 1842:



Falleció en Sucre, el doctor Juan Ignacio de Gorriti. Nació en Horcones (Salta) en junio de 1766. Se doctoró en teología en la universidad de Charcas (Chuquisaca), Bolivia, luego se ordenó de sacerdote de manos del Obispo Monseñor Ángel Mariano Moscoso. Atendió en sus comienzos las parroquias de Cochino y Casabindo y posteriormente la iglesia matriz de Jujuy. Adhirió a la revolución de 1810. Fue designado diputado ante la Junta de Buenos Aires. Siendo secretario de la Junta Grande, se opuso a la creación del Triunvirato, por lo que renunció y regresó a Jujuy,

donde fue designado Vicario Foráneo por el Obispo de Salta. El 25 de mayo de 1812 bendijo la bandera en la iglesia matriz de Jujuy. Ayudó y acompañó a Belgrano en el Éxodo. Luego de la Batalla de Salta, se radicó en esta ciudad, donde fue designado, en 1815, regidor del cabildo y capellán del ejército del Norte. Fue diputado por Jujuy en la Junta permanente de Buenos Aires, donde recibió la noticia de la muerte de Güemes. En 1828 fue nombrado gobernador eclesiástico del obispado. Fue gobernador de la provincia desde el 1º de marzo de 1829 hasta el 21 de diciembre de 1830. Primer gobernante perteneciente al clero. A consecuencia de las luchas internas (unitarios - federales) se estableció en Tupiza, Bolivia, de allí pasó a Cochabamba, donde asistió antes de morir a su hermano al general doctor José Ignacio de Gorriti. En Bolivia escribió: Memorias y Autobiografía.

25 de mayo de 1940: Apareció en Metán la revista El Crestón. Años más tarde se transformará en Seminario. Lo dirigía Nicolás Moschetti y en su segunda época, su hija Susana N. Moschetti. Salió casi 40 años.

25 de mayo de 1960: Nació en San Carlos, provincia de Salta, Santiago Francisco Cruz. Artesano de tapices. Realizó exposiciones colectivas e individuales, en todo el país y en el extranjero. Docente en la Escuela de Bellas Artes y en los Talleres Artísticos Jaime Dávalos, ambos de la ciudad de Salta.

25 de mayo de 1964: Se realizó el Acta de Constitución de la Biblioteca Almirante Guillermo Brown de villa Cristina de la ciudad de Salta, figurando como primer presidente el señor Pedro Choque. Esta biblioteca luego pasó a denominarse Juan Carlos Dávalos.

25 de mayo de 1972: Se creó el Museo Regional de Orán, en la provincia de Salta.

25 de mayo de 1973: Asumió como gobernador electo de Salta, el doctor Miguel Ragone.

EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE MAYO

26 de mayo de 1859: Se da como fecha de fundación de Metán, por ser el día en que la Curia aceptó la donación de don Guillermo Sierra. No hubo acto fundacional.

27 de mayo de 1864: El mayor Emilio Alfaro, derrotó a los revolucionarios Latorre, Castro, Comejo y Boedo, en Salta.

27 de mayo de 1867: Falleció en Salta, el doctor José Benjamín Dávalos de Molina. Nació en Salta en 1817. En Cochabamba se doctoró en 1844, en Derecho Romano y Derecho Canónico. Se dedicó a su profesión, al periodismo y a la docencia. Adhirió a la política de Urquiza e ingresó a las milicias hasta alcanzar el grado de ayudante mayor del regimiento N° 8 de guardias nacionales, en 1861. En 1863 resultó electo diputado provincial, al cabo de ese mandato fue ascendido a teniente coronel de las milicias provinciales. Fue elegido gobernador de Salta desde el 3 de agosto de 1866 hasta su muerte. Fue el abuelo de Juan Carlos Dávalos.

27 de mayo de 1972: Se efectuó la primera colación de grados de la Universidad Católica de Salta. La ceremonia presidida por el Arzobispo de Salta, Monseñor Pérez y la presencia de autoridades civiles, militares y eclesiásticas. 78 profesionales egresaron de las distintas carreras que se dictaban desde 1967, año en que la Universidad empezó a funcionar regularmente.

27 de mayo de 1996: Fue inaugurado el Bachillerato Regional con Orientación en Producción, en Payogasta, departamento de Cachi, por resolución del Ministro de Educación, por gestión del vicegobernador Walter Wayar. Cuenta con albergue para los alumnos que llegan de parajes distantes. El título que se otorga luego de cinco años de estudio, es de Bachiller Regional con orientación en: Forestación rural y urbana; Producción de Bienes y Servicios Regionales Agro-Industriales; y Agricultura, que son optativos.

28 de mayo de 1973: Asumió como presidente del Instituto Provincial de Seguros de Salta, el doctor Leiva Guestrin.

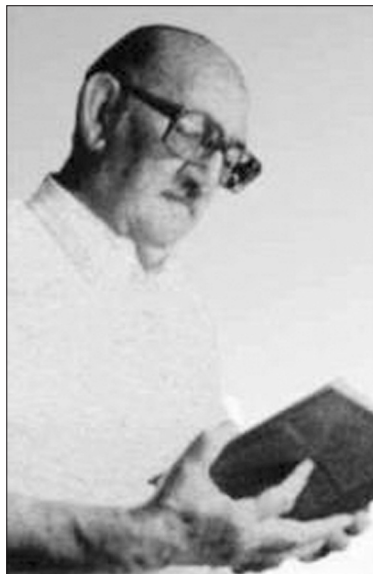
29 de mayo de 1821: Güemes retornó a la ciudad de Salta y fue aclamado por la mayoría de los salteños. Los revolucionarios, que pretendían derrocarlo, se ocultaron o huyeron hacia el norte, llegando algunos hasta el cuartel general de Oñaleta, jefe realista.

30 de mayo de 1797: Nació en San Carlos, Salta, Fernando F. de Córdoba. Luchó en el Escuadrón de Gauchos del Valle. Su producción literaria fue recopilada por su hijo Anastacio, quien la publicó con el título de "Cantares". Falleció el 10 de agosto de 1846.

30 de mayo de 1821: El general Martín Miguel de Güemes, derrotó a sus enemigos provincianos, en Castañares, Salta.

30 de mayo de 1842: Nació en Salta, Manuel Peña de la Corte, condiscípulo de Victorino de la Plaza. Doctor en Jurisprudencia. En 1877 publicó "Güemes ante la opinión nacional", en colaboración con el general Mitre. "epítome histórico de los guerreros y jornadas del Paraguay". Murió en Buenos Aires, el 2 de julio de 1910.

30 de mayo de 1922:



Nació en El Galpón, provincia de Salta, Fernando Rufino Figueroa. Escritor que publicó: "La mujer de piedra", "Diccionario Biográfico de salteños", "Sucedidos", "Historia de Salta", "El Tesoro del Curu-curu", "Reflejos", "Salteñismos", "Don Martín" (novela), y otros títulos. Incansable trabajador de la cultura.

30 de mayo de 1946: Nació en Salta, Alfredo Enrique Kike Martínez. Periodista que se desempeñó en la Dirección de Prensa de la Municipalidad de la Ciudad de Salta. Sonidista y animador de los Corsos Oficiales del Carnaval Salteño desde hace más de 25 años.

31 de mayo de 1820: Una columna del ejército español, al mando del general José de la Serna derrotó a los patriotas y ocupó nuevamente la ciudad de Salta.

31 de mayo de 1826: Murió en Salta, Eustoquio Moldes. Alistóse en el ejército patriota. Al infundirse en la retaguardia enemiga fue herido, perdiendo la mano y parte del brazo derecho.

Acusado de revolucionario, Arenales lo mandó apresar y al resistirse fue muerto frente a su domicilio.

31 de mayo de 1831: El coronel general Felipe Figueroa derrotó a las tropas salteñas unitarias que mandaba el general José Ignacio Gorriti, en Andagalá, provincia de Catamarca.

31 de mayo de 1854: Murió en Salta, Patricio Corbalán Iburguren. Formó parte de las fuerzas patriotas de Güemes y de Belgrano.

31 de mayo de 1945: Nació en Córdoba, Pedro Máximo de los Ríos. Empresario minero de 1960 a 1980. Intendente de San Antonio de los Cobres de 1981 a 1982. Senador provincial de 1983 a 1987, Vicegobernador de 1987 a 1990 y después senador provincial por el Departamento de Los Andes.

31 de mayo de 1947: Se autorizó el funcionamiento de la ruleta en el Hotel de las Termas de Rosario de la Frontera, provincia de Salta.

EL PERRO LAZARILLO

El mundo del hombre existe en función de la luz., por ello, no es casual que el sentido humano más desarrollado sea la vista. Los demás, especialmente el tacto y el oído, aunque pueden afinarse, no pueden llegar a sustituir por completo a la vista, por esta razón la ceguera es una gran tragedia y es terrible sobretodo cuando no es congénita, sino que sobreviene como consecuencias de traumas o enfermedades.

En estos casos, un hombre, antes activo e independiente, se ve obligado a depender por completo de la ayuda ajena, preso de una verdadera esclavitud. La libertad de movimientos queda restringida al breve espacio doméstico o a su entorno inmediato, cuyos obstáculos y peligros ya son conocidos por experiencia.

Hasta el día en que el perfeccionamiento de los medios técnicos y los progresos médicos y quirúrgicos puedan restituir la vista a los ciegos, el PERRO LAZARILLO no dejará de ser un auxiliar insustituible.

En cierto sentido, el perro lazarillo es la sublimación de la actividad canina. Ya se examinaron muchos empleos útiles a los que pueden dedicarse los perros, pero conducir ciegos en medio del tránsito de una gran ciudad, el traslado, en distintos medios de transporte utilizados para llegar a donde el amo tenga necesidad de ir, es algo excepcional. Más que un trabajo, es la integración, en alto grado, con el ser humano: es convertirse en parte de su cuerpo y su mente. El perro, en cierta forma, libera al



ciego de la esclavitud, le devuelve autonomía, lo reintegra a la vida.

A partir de 1915, cuando se creó el primer centro de adiestramiento específico en Alemania, se han desarrollado otros en distintos países del mundo. El aprendizaje del animal en estas escuelas especiales dura 4 meses. Aunque gran parte de los perros de la raza ovejeros y de defensa pueden utilizarse como lazarillos, se prefieren los ovejeros alemanes o los belgas, por sus cualidades de inteligencia, fidelidad y docilidad. Actualmente se están utilizando, para este fin, a los perros labradores, que se adecuaron muy bien a la noble función de ser el apoyo fundamental para la persona no vidente. También es elegida la raza Golden retriever y se puede ver en distintos documentales, que se emplean los perros mestizos, a menudo considerados animales con condiciones limitadas, pero acá demuestran todo el potencial que pueden llevar en sus genes y que muchas veces no es valorado.

Los perros lazarillos de raza tienen un precio elevado.

En síntesis, se puede optar por cualquier raza ya que lo importante es: a) que se adapten a lo que se les enseña, b) que puedan cumplir esta noble función y c) que tenga definido su carácter. El animal no debe ser nervioso, asustadizo, ni agresivo, sino calmo, obediente y sumamente disciplinado. Por esto, las preferidas son las perras, ya que se distraen menos y además son dóciles, tranquilas y obedientes.

Después se hace un adiestramiento conjunto entre la persona ciega y el animal, terminado éste, ambos ingresan a las actividades cotidianas. Allí operarán por muchos años en mutuo acuerdo, altísimo ejemplo de colaboración que logra superar una grave desdicha: la ceguera.

DR WALTER OCTAVIO CHIHAN
MEDICO VETERINARIO
M . P. 037

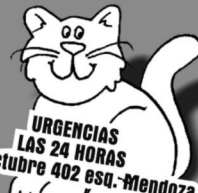


CLÍNICA VETERINARIA - DR. WALTER O. CHIHAN

ESTUDIOS X IMÁGENES - RADIOLOGÍA - ANÁLISIS - ECOGRAFIAS
TRAUMATOLOGÍA - URGENCIAS - RAYOS X - CLÍNICA Y CIRUGÍA EN GRAL.

CONSULTORIO

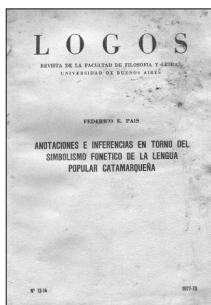
Avda. U. Toledo 1014 - Teléfono: 421-6914 - Fax: (0387) 421-5777 - SALTA



URGENCIAS
LAS 24 HORAS
10 de Octubre 402 esq. Mendoza.

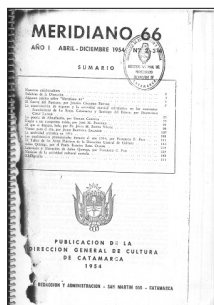
EDICIONES RECIBIDAS

LOGOS - REVISTA DE LA FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS



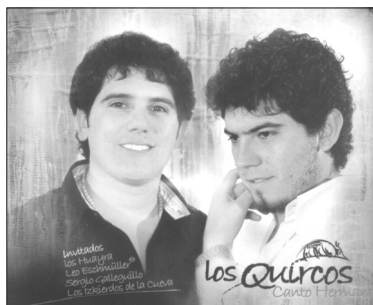
Logos, revista de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, N° 13 y 14, de los años 1977 y 1978, donde se publica el ensayo de Federico Emiliano Pais, titulado 'Anotaciones e Inferencias en torno del simbolismo fonético de la lengua popular catamarqueña'.

MERIDIANO 66 PUBLICACIÓN DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA DE CATAMARCA



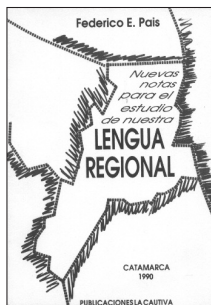
'Meridiano 66', es una publicación de la Dirección General de Cultura de Catamarca, Año I, Abril-Diciembre de 1954, N° 2, 3, 4. En el contenido de este número, aparecen nombres muy valorados por la cultura noroeste: Julián Cáceres Freyre, Emilio Carilla, José M. Paredes, Fray Jesús M. Reyes Vélez, Juan Bautista Zalazar, Federico E. Pais, Presbítero Ramón Rosa Olmos, dejando un claro mensaje para otras generaciones.

LOS QUIRCOS - CANTO HERMANO



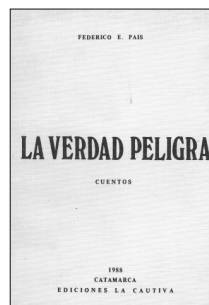
'Los Quircos - Canto Hermano', es el título del CD que muestra las voces de Martín Giordani Chayle y Kike Giordani Chayle, que ofrecen un ramillete de catorce temas con la fragancia de la tierra del noroeste argentino. Como artistas invitados los acompañan Los Huayra, Leo Eschmüller, Sergio Galleguillo y Los Izquierdos de la Cueva.

FEDERICO E. PAIS NUEVAS NOTAS PARA EL ESTUDIO DE NUESTRA LENGUA REGIONAL



'Nuevas notas para el estudio de nuestra lengua regional', es el título del libro de Federico E. Pais, editado por Publicaciones La Cautiva, Catamarca, en 1990, de 173 páginas. Un profundo estudio sobre la tonada regional catamarqueña, sobre los modismos del habla popular y la lexicología regional. Gran aporte.

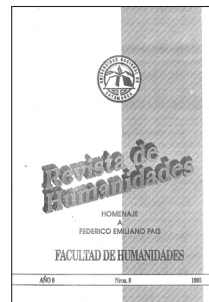
FEDERICO E. PAIS LA VERDAD PELIGRA



'La verdad peligra', libro de cuentos de Federico E. Pais. Impreso por Ediciones La Cautiva, en Catamarca, en 1988, con 142 páginas.

Su texto está impregnado de pueblo, de paisajes y personajes que trajinaron su historia por tierras catamarqueñas. Un testimonio emotivo de toda una época en la provinciana sencilla.

REVISTA DE HUMANIDADES - FACULTAD DE HUMANIDADES



'Revista de Humanidades', publicación de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Catamarca, Año 8, N° 8, 1995, en Homenaje a Federico Emiliano Pais, en expresión de admiración y afecto, a quien aportó con grandeza a la educación y cultura de Catamarca.

LOS NOBLES GESTOS

Los tomos hechos por Rodolfo Aredes



“La mejor Peña de la Argentina y Templo de la Amistad”

MEGA PEÑA RESTAURANT

LA PANADERIA DEL CHUNA

ABIERTA TODOS LOS DIAS DEL AÑO - BALCARCE 446 y 475 - SALTA - ARGENTINA
 E-mail: lapanaderiadelchuna@hotmail.com
www.facebook.com/lapanaderiadelchuna www.facebook.com/lapanadelchuna
 RESERVAS: (+54 0387) 4 312896 - 4 211181 - 0387 154 425395

El nombre del acero

PROMET

SOLIDEZ Y CONFIANZA

Casa Central: Av. Chile 1680 / Salta (Capital) / Argentina
 Tel.: +54-0387-4234050 (rotativa) / prometsrl.com.ar

DOS NOMBRES PARA UNA MISMA CALIDAD

Novano SANDWICHES Córdoba 789 - Tel. (0387) 4231646 - 4400 Salta

Sabrositos SANDWICHES DE MIGA La Capital de Rosario 2140 B° TRIBUNO Tel.: 4246096

EPECIALIDADES EN SANDWICHES DE MIGA Y PEBETE
¡¡¡LA DIFERENCIA CON LOS DEMÁS ESTÁ EN EL SABOR!!!